



INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA

## Hőség! Riadó!

**A**frikai meleg várható, 40-41 fok árnyékban – rémisztgetett kedvesen, mosolyogva a bemondó a július eleji néhány hűvösebb napot követően. Halványan reménykedtünk, hátha tévednek a meteorológusok, de aztán eljött július 16., hétfő, „alig” 36 fokos csúcshőmérséklettel, aztán a kedd 38 fokkal, szerdán egy-két helyen, csütörtökön és pénteken pedig az egész országban megdőlték a melegrekordok (az eddigi rekordot Békéscsaba tartotta, 2000. augusztus 21-én 41,7 fokot mértünk árnyékban, most Kiskunhalas az új csúcstartó 41,9 fokkal). A hétvége, a következő hét eleje és már az éjszakák sem hoztak enyhülést. Az Országos Tisztifőorvosi Hivatal az eredetileg július 16–19-ig elrendelt harmadfokú hőségridót július 24-ig meghosszabbította.

A tikkasztó hőség ellenére persze az élet nem állt meg, jártunk a dolgaink után, vásároltunk, ügyet intéztünk, vagy éppen a munka miatt vonszoltuk magunkat a napon a tiltás ellenére akár kora délután. Elismerés a pékeknek, konyhásoknak, pizzasütőknek, hiszen a forróságban az otthoni főzést sokan váltottuk ki egyszer-egyszer az ő munkájuk árán. A hőségben előfordult, hogy az addig természetes dolgok zavaró nyúggá olvadtak, viszont láthatóan jobban odafigyeltünk egymásra, mint az átlagos hétköznapokon. Nemcsak a szülők a gyerekekre, a család az idős, beteg hozzátartozóra, egyik szomszéd a másikra, hanem a város, és sokszor az egymásnak idegen emberek is.

(Folytatás a 3. oldalon)



Vízet osztanak Békéscsabán. Hőséges küzdelem

Isteni fényvel ránk letekintő mennyei csillag,  
Égre vagy érdemesebb? Földre vagy érdemesebb?  
Fényeskedj a hazámnak – a sors irdatlan erővel  
El ne ragadjon az ég szellemlépe közél!

## Államalapító SZENT ISTVÁN Ünnepe

**Békéscsaba,**  
**2007. augusztus 20.**

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata valamint a Békési Úti Közösségi Házak tisztelettel meghívja Önt, hozzátartozóit és ismerőseit augusztus 20-án a városi Szent István-napi ünnepségre.



Koronaábrázolás 1613-ból,  
Révay Péter koronaőr leírása alapján

### Ünnepi program:

- 9.45 órák:** Térzene a Kiskunlacházi Ifjúsági Fúvószenekar közreműködésével
- 10.00 órák:** Zászlófelvonás katonai tiszteletadással
- 10.05 órák:** Ökumenikus kenyérszentelés és áldás a városháza előtti színpadon. Celebrálják: Szigeti Antal katolikus plébános, Kutyej Pál evangélikus lelkész, Marti Miklós református tiszteletes
- 10.15 órák:** Ünnepi szentmise a Belvárosi Római Katolikus Templomban
- 10.00 órák:** Történelmi játszótér a honfoglalás és államalapítás korából, a Békéscsabai Történelmi Ijászok közreműködésével – bemutatók, kopácsolás, bőrfűzés, botvívás, jurtaállítás
- 10.30 órák:** Hagyományörző kenyérdagasztás gyerekekkel a színpadon
- 11.00 és 14.00 órák:** Pityallaré, viggancaré – a Napsugár Bábszínház művészeinek előadása. Játsszók Soós Emőke és Tatai Zsolt
- 16.00 órák:** Az égigérő fa – a Márkus Színház előadása
- 17.00 órák:** XXI. ZENIT – Nemzetközi Fúvószenekari Találkozó; gálaműsor, díjátadás
- 18.30 órák:** Az Igriczek együttes műsora – Szent István, Szent László énekek, középkori muzsika
- 19.40 órák:** Ide lábam, ne tova... – a Balassi Táncegyüttes műsora, kísér a Dűvő zenekar
- 20.45 órák:** Szent István-napi ünnepi köszöntőt mond Vantara Gyula polgármester, majd felhangzik a Himnusz
- 21.00 órák:** Tűzijáték
- 21.35 órák:** A Grandmother's Jam együttes koncertje

## ÜLÉSEZETT A KÖZGYŰLÉS

### Pályázatok, viták, forróság

**A**képviselő-testület nyári szünet előtti utolsó ülése a megszokottól eltérően nem csütörtökön, hanem – július 16-án – hétfőn zajlott. Több mint egy óras tárgyalás után, zárt ülésen döntött a testület a Dr. Réthy Pál Kórház és Rendelőintézet főigazgatójának megbízásáról. Mint ismert, az előzőleg kiírt pályázaton dr. Újlaky József és az akkori főigazgató, dr. Szabó Terézia sem kapta meg a szavazatok többségét. Mivel dr. Szabó Terézia megbízatása május 31-én lejárt, június 1-jétől az új főigazgató kinevezéséig dr. Boros Zoltán orvosigazgatót bízták meg a főigazgatói teendők ellátásával, és új pályázatot irtak ki. Ez alkalommal dr. Becsei László volt az egyetlen pályázó, a közgyűlés döntése nyomán augusztus 1-jétől ő a kórház új főigazgatója.



(Folytatás a 4. oldalon)

# A jövő év első felére lesz körforgalom az elkerülőn

MOLNÁR LÁSZLÓ SOKALLJA A KALKULÁLT ÁRAKAT

**A**zt már rögtön a forgalomba helyezést követően tudni lehetett, hogy a Békéscsabát elkerülő út Doboz és Békés úti csomópontja is rendkívül balesetveszélyes, s erre az egyre csak szaporodó, a halálos áldozatokra emlékeztető virágcsokrok és keresztfák emlékeztetnek.

A körforgalom mindkét helyen indokolt – ez ma már tény, s Molnár László országgyűlési képviselő ígérete szerint, a jövő év első felében már mindkettőnek meg kell épülnie.

– Az már bizonyos, hogy az idej, állami költségvetésből 500 millió forintot biztosítottak a beruházásra, s ebből az összegből mind a Doboz, mind pedig a Békési úti csomópont körforgalmának ki kell jönnie – bocsátotta előre Molnár László.

– A hírek szerint viszont az előzetesen kalkulált ár alapján csak a Doboz úti körforgalom 420 millióba kerülne. Így nehezen marad pénz a másik építkezésre...

– Erre mondtam én azt a közelmúltban valahol, hogy „ennyiért aranyból is építhetnék a körforgalmat”. Túlzóan magasnak tartom ezt a kalkulált összeget, gondoljunk csak arra, hogy a Békéscsabán már meglévő, Gyár utcai, vagy más néven Barneváli körforgalom nem egészen 140 millió forintból létesült meg teljes padkarendezéssel együtt, s a Doboz–Sarkad–Gyula háromszögben lévő körforgalom sem volt több 94 millió forintnál.

– Ön szerint tehát ki kell jönni az 500 millióból. Mi lesz, ha mégsem sikerül „lealkudni” az árakat?

– Azt gondolom, nem lesz szükség erre, de amennyiben mégsem lesz elég a rendelkezésünkre álló keret, úgy a 44-es út tervezésére biztosított 1,5 milliárd forintból át lehet csoportosítani erre a célra. Erről a miniszter úrral már egyeztettem.

– Mikorra készülhetnek el ezek a csomópontok?

– Jelenleg az engedélyes tervek elkészítésénél tartunk, az egyiket egy budapesti, a másikat egy debreceni cégre bíztuk. Reményeink szerint szeptemberben már a kiviteli tervek birtokában végrehajthatjuk a hátra lévő területszerzéseket. A közbeszerzés kicsit elnyújtja a folyamatot, de úgy gondolom, hogy jövő év nyár elején már birtokba vehetik a közlekedők a biztonságos körforgalmakat.

GAJDÁCS EMESE

## Újra indul a Jaminális!

**A**z éveken át sikeresen megrendezett, hagyományokat ápoló és teremtő Jaminális rendezvény, amely az utóbbi 2 évben szervezési okok miatt nem került megrendezésre, idén újraindul. Néhány lelkes csabai, jaminai cég, magánszemély és Békéscsaba Önkormányzata összefogásával augusztus 18–19-én újra Jaminálisnak ad otthont a Bessenyei úti Sporttelep.

Az 1. napon a 30 éve bajnokságot nyert TASK ünnepi összejövetelére kerül sor a Bohn SC, a VTSK, az Agyagipar, a TASK, a Favorit, a Patrick, Erzsébethely és a Jamina SE volt és jelenlegi labdarúgói és vezetői részvételével. TASK Öregfiú–Olimpikonok Öregfiú labdarúgó mérkőzést is rendeznek 15 órától, ami előmérkőzése lesz a 17 órától kezdődő Jamina SE–Békési SE megyei I. osztályú felnőtt labdarúgó mérkőzésnek. A 2. napon a csabai és a jaminai nagyközönség napja. Ízelítő a programból: a romániai Belényes és a Békéscsaba utánpótláskorú labdarúgóinak mérkőzése, a Vargánya együttes és Jimmy bohóc gyermekműsora, marhalábszár-főző verseny, sakkszimultán Emódi Gyulával és Erdős Viktorral, a Csabai Színiújság fellépése, az Amigos Latinos fellépése, „Jamina Szépe” szépségverseny, a Jaminai Nyugdíjas Klub zenés produkciója, a Club 54 koncertje, a Deja-Vu zenekar műsora.

A gyermekeket egész napos programokkal várják (lovagoltatás, ugrálóvár, arcfestés, játszóház).

Mindenkit szeretettel várnak a szervezők.



■ **TANÁCSNOKI FOGADÓ-ÓRA.** Dr. Fábíán Ágnes tanácsnok minden hónap első szerdáján tartja fogadó óráját 14.30 és 15.30 között a Polgármesteri Hivatal Tanácsnoki szobájában (Szent István tér 7.). A tanácsnok asszony a kórház és az alapelállítás ügyeiben várja a békéscsabaikat.

■ **NEM NYERT, DE TOVÁBBJUTOTT.** A támogatott, de továbbfejlesztésre javasolt programok közé került a békéscsabai belváros rehabilitációja az Új Magyarország Fejlesztési Tervben. A kormány július 25-én tárgyalta az elképzeléseket. A kabinet döntése szerint a békéscsabai belváros rehabilitációjáról szóló pályázatot szeptemberig kell a javasolt módon átalakítani és újra benyújtani. Ezt követően novemberben szülehet döntés róla.

■ **RAJZPÁLYÁZAT.** A Békéscsabai Ifjúsági Ház rajzpályázatot hirdet békéscsabai óvodás és általános iskolás gyermekeknek Szent István királyról és (vagy) a Szent Koronáról. A tetszőleges technikával elkészíthető alkotásokat névvel, életkorral és értesítési címmel ellátva augusztus 14-ig, az ifjúsági ház földszinti információs pultjához kell eljuttatni. (5600 Békéscsaba, Derkovits sor 2.) Szakértő zsűri bírálata után a legjobbnak ítélt alkotások készítői díjazásban részesülnek, a művekből pedig kiállítást rendez az ifjúsági ház, melynek megnyitója augusztus 18-án 15 órakor lesz.

■ **HÍDLEZÁRÁS.** A híd teljes lezárásával folytatódik az Oroszázi úti felüljáró felújítása. Augusztus 17–19. között teljes szélességében lezárják a forgalom elől a felüljárót. A hídlezárás miatt az autóbuszok a Szarvasi úti felüljárón közlekednek majd.

■ **CSABAI MÉRLEG.** Lapunk következő száma augusztus 30-án jelenik meg. Szerkesztőségünket természetesen folyamatosan kereshetik kérdéseikkel, észrevételeikkel, ötleteikkel.

■ **VÉDETT SZÁLLÁS.** Az Egyensúly Szabadidő Klub védett szállása megnyitja kapuit olyan gyógyult, illetve gyógyulás útján lévő egyedül élő férfiak számára, akik lakhatási és elhelyezkedési problémákkal küzdenek. A rászorulókat a 06-20/565-9096 számon érdeklődhetnek a lehetőség felől.

■ **KÉPZÉS LEENDŐ ÖNKÉNTESNEK.** Az Otthon Segítünk Alapítvány Békéscsabai Székhelyén ingyenes képzést szervez leendő önkénteseinek. A szolgálat kisgyermekes csa-

## BÉKÉSCSABA HÍREK BEN



A város, ahol élünk

ládoknak nyújt ingyenes segítséget. Sok szabadidővel rendelkező, segítőkész, lelkes szülőket, nagyszülőket várunk csapatunkba. További információ: Szántó Anna 06-30/606-2156, szh\_anna@freemail.hu

■ **PIANO KLUB.** Az Egyensúly Szabadidő Klub PiaNo klubja a Szarvasi út 32. sz. alatt várja a régi és új klubtagokat. Augusztus 3-án agyagozhatnak az érdeklődők. Augusztus 17-én szabadprogrammal várják a klubtagokat, augusztus 31-én pedig Activity Estet rendeznek.

## MATRIKULA



### HÁZASSÁG

Schlitt Szilvia és Veress István, Csatári Hajnalka és Bukvai István, Trabach Tünde és Skaliczki Károly, Laksbeter Bozidarika és Dobróczki János, Tar Mónika és Mike Mihály, Kóra Szilvia és Turcsik Ferenc.



### SZÜLETÉS

Szász Viktor és Nagy Annamária fia Viktor.



### GYÁSZ

Galát Zoltán (1971, Kondoros), Valló György (1933, Kondoros).



Ingyenes városi lap, Békéscsaba  
Felelős szerkesztő: Fábíán Tamás

Tipográfia: Gécs Béla  
Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú  
Város Polgármesteri Hivatala

Felelős kiadó:  
dr. Benedek Mária jegyző  
Szerkesztőség: Békéscsaba,  
Szabadság tér 11–17. I/26.

Telefon: 523-855,  
telefon/fax: 523-842  
Szedés: Reproform Bt.

Nyomás: A&M Bt., Békéscsaba  
Felelős vezető: Szekerka Mihály

Megjelenik kéthetente,  
29 000 példányban  
Terjeszti a Magyar Posta

http://www.nap-szam.hu/merleg/

E-mail:  
csabai.merleg@bekescsaba.hu  
ISSN 1588-3892



# Hőség! Riadó!

(Folytatás az 1. oldalról)

## ● Vízosztás, hűtőloccsolás

– A nagy hőségre való tekintettel 11 és 15 óra között, önkéntesek bevonásával ingyenesen osztunk ásványvizet a Luther utca és a Lázár utca kereszteződésében, az Orosházi úton a jaminai felüljáró mindkét oldalán, a rendőr-főkapitányságnál lévő útkereszteződésben és a Berényi út–Békési úti kereszteződésében – mondta *Vantara Gyula* polgármester az akció kezdetén. A polgármester azokon az útvonalakon, ahol tömegközlekedés folyik, elrendelte az utak naponta két alkalommal történő hűtőloccsolását, a Gyár és a Lajta utca esetében pedig a hídfelújítási munkák miatt a pormentesítő loccsolást. Az ásványvízosztást először egy, majd sorban több cég is támogatta, a 40 fokos melegben igen hálásak voltak a várakozó autósok, a tűző napon siető gyalogosok, kerékpárosok a szomjoltó kortyokért. A vízosztást, amelyre az önkormányzat egymillió forintot különített el, a gördülékeny együttműködés jellemezte. Az önkéntesek a bal- és jobboldali oktatás után kezdték munkájukat a legnagyobb hőségben, a legforgalmasabb csomópontokban. 80 önkéntes összesen 49 762 palack fél literes ásványvizet osztott szét, és ők is épségben átvészelték a forróságot.

*Vantara Gyula* polgármester és a polgármesteri hivatal Békéscsaba valamennyi polgára nevében ezúton mond köszönetet mindazoknak, akik segítettek a város első, ilyen jellegű megmozdulását. Az elmúlt hét annak bizonyítékul szolgált, hogy ha szükséges, össze tudunk fogni egy fontos cél érdekében. *Az önkormányzat külön köszönetét fejezi ki az akció koordinálásáért és a rugalmasságért a Bora-Patrik Kft. munkatársainak és a Polgári Védelmi Kirendeltségnek. A Békéscsabai Hűtőipari Rt. az ásványvizek hűtését oldotta meg a jégtáblák mindennapos felajánlásával. A lakosság tájékoztatásában a www.beol.hu, a Békés Megyei Hírlap, a Csaba Rádió, a Csaba Televízió, a www.hir6.hu és a Juventus Rádió segítette az önkormányzatot. Támogatók voltak, felajánlásaikkal hozzájárultak az akció sikeréhez a következők: Békés Megyei Vízművek Zrt., Bólem Építőipari Kft., Caementarius Építő, Szolgáltató és Kereskedelmi Kft., Csaba Center Invest Kft., Csaba-Ép Kft., Decor-Sector Bt., Élésker Kft., Fidesz Békéscsabai Szervezete, Frankó Attila, Kőkorszak Burkolódiszkont, Magyar Király Söröző, MSZP Békéscsabai Szervezete, Magyar Vöröskereszt, McDonald's Békéscsaba, Mesterház, Peugeot Gallion Kft., Speedburger, Strabag Építő Rt., Tesco Global Békéscsabai Áruháza.*

*Az önkéntes munkát felajánló: Magyar Vöröskereszt Békéscsabai Szervezete, Mi-Értünk Prevenció és Segítő Egyesület, Keresztény fiatalok, Fiatal Baloldal Békéscsabai Szervezete, Fidesz Békéscsabai Szervezete, Fidelitas Békéscsabai Szervezete, Peugeot-Gallion Kft., Vrbovszki Viktor, Hirka Tamás és Hricsovinyi Tamás önkormányzati képviselők.*

## ● Nőtt a víz- és az áramfogyasztás

– A kánikulai napokon ötven százalékkal nőtt a vízfogyasztás, meghibásodás nem történt, a vezetékek jól bírták a terhelést. Vízkorlátozásra nem került sor, elegendő víztartalékkal rendelkezünk. Bosszantó, hogy a trafóból az olajat életük kockázatásával lopják ki egyesek, de fennakadást ez sem okozott, van tartaléktrafónk – mondta *Solymosi Ernő*, a Vízművek műszaki vezérigazgató-helyettese. Némi felfrissülés reményében folyamatosan működtek a légkondicionálók, ventilátorok, a DÉMÁSZ kommunikációs igazgatóságának tájékoztatása szerint áramfogyasztásunk ezekben a napokban tíz százalékkal nőtt, de az energiaellátásban ez nem okozott fennakadást.

## FELHÍVÁS

Keressük a Bohn SC, VTSK, Agyagipar TASK, Favorit Patrick, Erzsébethely Jamina SE volt vezetőit, labdarugóit, szurkolóit és szimpatizánsait abból az alkalomból, hogy a „Jamina család” együtt ünnepelje különböző programokkal és esti vacsorával a 30. évét, NB III-ban bajnokságot nyert csapat sikerét.

A rendezvény időpontja: **2007. augusztus 18-án**, 12 órától a rendezvénysátorban. Helye: Bessenyei úti Sportpálya

Érdeklődni lehet: Szabó Tamás 06-30/9670-070, Zahorán György 06-30/3825-965, Eröss Imre 06-30/3800-406.

## ● Naponta 3000-3500 látogató a strandon

*Gyulai Tibor*, az Árpád Fürdő üzemvezetője elmondta, a nagy melegben naponta 3000-3500 látogatójuk volt, hasonlóan a 2003-as kánikulához. Egy üdítőitalokat forgalmazó cég rendezvényének keretében éppen a legnagyobb melegben, július 21–22-én próbálhatták ki a strandolók a víziteket, a vízfocit és a mászófalat. Szombaton, 21-én a fürdőben adott koncertet Gáspár Laci, és ekkor akár este tízenegy óráig is lehetett használni a medencéket (augusztus 20-ig egyébként hosszított nyitva tartással, hattól huszonegy óráig várják a vendégeket).

## ● Égett a fű, a tarló

A kánikula első napjaiban egy-egy helyre kellett kivonulniuk a békéscsabai tűzoltóknak, Dobozon a tarló égett, az Apáczai út mentén szárazfű, Fürjesen szintén a tarló kapott lángra – tudtuk meg *Bozó Zsolt* tűzoltó alezredestől. A tűzgyújtási tilalom ellenére országsszerte több száz helyen égtek az erdők, bozótosok, tarlók, a szárazságban egy apró, eldobott cigarettacsikk már veszélyforrást jelentett. Az idő előrehaladtával nálunk is több dolgot kellett a lángolásoknak, július 22-én például három helyen, Csárdaszálláson, Bélmegyeren és Békéscsabán, a Lajta utca végén kellett az égő szárazfűvet oltaniuk. Negyven fokban szellős, könnyű nyári ruhában sem könnyű elviselni a hőséget, a tűzoltók pedig az eset súlyosságától függően könnyített védőfelszerelésben vagy teljes védőfelszerelésben birkóztak a lángokkal.

## ● Nem maradt el a műtét a hőség miatt

– A hőséggel közvetlen összefüggésben naponta két-három közterületi rosszulléthez riasztottak bennünket, főleg a nagy forgalmú helyekre, a piac és a vasútállomás környékére. Ajulás, mellkasi panaszok, vérnyomáskiugrás volt tapasztalható a betegeknél, különösen a 10–15 óra közötti időben. A kánikula első napjaiban magatehetetlen, részeg embereket is elláttunk, a részegség hamarabb jelentkezik hőségben – tájékoztatta lapunkat *Kárász László* vezető mentőtiszt.

*Ahogy dr. Boros Zoltán* orvosigazgatótól, a Dr. Réthy Pál Kórház és Rendelőintézet (augusztus 1-jéig) megbízott főigazgatójától megtudtuk, Békéscsabán nem volt tömeges rosszullét a hőségiadód idején. A kórházban maximum teljesítményen működtek a klímaberendezések a műtőkben, az intenzív osztályon és a sürgősségin; bár gond volt a központi műtő klímaszűrőivel, a meleg miatt egyetlen műtét sem maradt el. A kórtermek nem klimatizáltak, a meleg meggyötörte a betegeket (és persze a kórház dolgozóit is), igyekeztek árnyékolással, ventilátorokkal, gyakoribb tusolással, fürdetéssel, és megfelelő folyadékpótlással javítani a betegek közérzetét.

## ● Pancsoltak a gyerekek, hűsöltek az idősek

– Bölcsődénk a forróságban is szinte teljes létszámmal működött. Folyamatosan biztosítottuk a folyadékpótlást, teát, vizet, limonádét itattunk a gyerekekkel. Az apróságok az udvaron két átfolyó rendszerű pancsolóban frissülhettek fel, 11 és 15 óra között már nem voltunk kint, a legkisebbek később is inkább a viszonylag hűvös (nem klimatizált) csoportszobákban játszottak. Borzasztóan meleg volt, nagyon odafigyeltünk arra, hogy árnyékban legyenek, felfrissülhessenek a gyerekek, eközben volt, hogy a konyhán palacsintát sütöttek nekik – tudtuk meg *Bogár Évától*, a Belvárosi bölcsőde vezetőjétől. Néhány óvodában éppen a kánikulában végezték a karbantartási munkákat, a nyitva tartó intézményekben sem volt teljes a létszám, körülbelül a gyerekek fele járt ezekben a napokban. A gyerekek pancsolhattak, az udvarokat hűtötték, loccsolták, 11 és 16 óra között pedig a csoportszobákban maradtak az óvisok.

Az Egyesített Szociális Intézmények otthonaiban sincsenek klímaberendezések, a hőségben az intézmény munkatársai fokozott gondossággal figyeltek oda az idős emberekre, különösen azokra, akik ágyhoz kötöttek, és segítség nélkül nem képesek ellátni magukat. *Bátori Zsuzsa*, az Ady Endre úti otthon osztályvezető ápolója elmondta, besötétítéssel, ventilátorokkal próbálták kicsit frissíteni a levegőt, limonádét, ásványvizet adtak az időseknek, akik közül többen nem érzik, hogy szomjasak, ezért hajlamosak megfélekezni a folyadékpótlásról. Fürdették, zuhanyoztatták a betegeket, és odafigyeltek arra is, hogy a nem ágyhoz kötött idős emberek megfelelően hűtsék magukat, tusoljanak. Az otthonok lakói viszonylag jól viselték a kánikulát, kerülték a napfényt, és inkább a besötétített szobákban vagy árnyékban igyekeztek átvészélni a forróságot.

## ÜLÉSEZETT A KÖZGYŰLÉS

### Pályázatok, viták, forráság

(Folytatás az 1. oldalról)

Nyilvános ülésen tájékoztatták a képviselők a Dél-alföldi Regionális Ivóvízminőség-javító Programról. Magyarország vállalta, hogy 2009. december 25-ig eleget tesz azoknak az uniós irányelveknek, amelyek az emberi fogyasztásra alkalmas ivóvíz minőségére vonatkozóan fogalmazzanak meg előírásokat. Ennek megfelelően ivóvízminőség-javító program készült, amelyet uniós támogatással kívánunk megvalósítani. Térségünkben, 2005-ben megalakult a Dél-alföldi Ivóvízminőség-javító Konzorcium, amelynek jelenleg Békés, Bács-Kiskun és Csongrád megyében összesen 208 település a tagja, köztük Békéscsaba. A konzorcium pályázatot nyújtott be a Nagyprojekt Előkészítő Alapra, ezt a kormány mintegy 2 milliárdos költséggel elfogadta, és 75 százalékban támogatja. A munka jelenleg az előkészítés fázisában tart (tervek, elemzések, megvalósíthatósági tanulmány), hangsúlyt kap a legköltséghatékonyabb, és a legkisebb vízdíj-emeléssel járó megoldás tervezése.

A nyilvános ülés pergően zajlott, mindössze néhány napirendi pont váltott ki hosszabb vitát. A közgyűlés további témáiról az alábbiakban olvashatnak.

#### ● Kézilabda, röplabda, labdarúgás

A 2007/2008-as időnyre az NB I-es felnőtt női kézilabdacsapat támogatását 25-ről 30 millió forintra emeli, ugyanakkor az NB III-as labdarúgók alaptámogatását 25-ről 20 millióra csökkenti a közgyűlés. A tervek szerint a 2008. évi költségvetésben 5 millió forint tartalékot különítenek el a labdarúgó csapatnak, amit akkor hívatnak le, ha a bajnoki idény őszi szezonjának zárásakor az NB III-as bajnokság első három helyének valamelyikén állnak, és esélyük lesz az NB II-be való feljutásra. A labdarúgók eredményességi támogatását ebben az idényben megszerzett pontonként 140 000-ről 70 000-re csökkenti, míg a kézilabdásokét 750 000 forintról 1 200 000 forintra növeli a közgyűlés.

A Békéscsabai Röplabda Sportegyesület a 2006/2007-es szezonban kitűnő sikereket ért el, feljutott az NB I-be. Az egyesület ráadásul hét játékost ad a korosztályos magyar válogatottnak, az ifjúsági válogatott tagja *Tóth Biborka*, *Molcsányi Petra*, *Hornok Nikolett* és *Gyenge Andrea*, a serdülő válogatotté *Molcsányi Rita*, *Pallag Ágnes* és *Várai Rita*. Az egyesületnek évi kétmillió forint alaptámogatás mellett győztes mérkőzésenként 120 000 forint eredményességi támogatást és nézőnként négyszáz forint támogatást szavazott meg a közgyűlés. *Kiss Tibor* bizottsági elnök elismerését fejezte ki azoknak a szakembereknek, akik a helyi tehetségekből ilyen szép eredményeket elérő csapatot kovácsoltak.

#### ● Ügyintézés forráságban

*Benkóné Dudás Piroska* képviselő szónokolta, hogy a polgármesteri hivatal Szabadság tér 11-17. szám alatti épületében a nyári napokban szinte elviselhetetlen forráság uralkodik, ami rendkívül megnehezíti az ott dolgozók munkáját, és sok esetben a várakozókat is zavarja. Gyakran 35-36 fokos helyiségekben végzik munkájukat az ügyintézők. *Dr. Benedek Mária* jegyző elmondása szerint a dolgozókat védik, vizet osztanak és ventilátorokat helyeztek el az irodákban. *Tóth Károly* megjegyezte, hogy korábban képviselői alapszabály alapján mobilklímákat vásárolt az önkormányzat nagy ügyfélforgalmat lebonyolító irodáiba, az illetékesek szerint ezek is működnek.

#### ● Pósteleki kastély

A pósteleki kastélyrom és a környező park hasznosítására az elmúlt években többször is érkezett ajánlat, a helyzet azonban ma is változatlan. Néhány évvel ezelőtt még kemping, étterem és programok sora hívogató Póstelekre, ma egyre lepusztultabb a környék. Az önkormányzat a kastélyrom, egy 14 hektáros erdő, amelynek nagy része természeti védetség alatt áll, az egykori kemping, a volt erdészház, az autósmező és egy 9 hektáros erdő. Ideális persze az lenne, ha egy beruházás keretében megszépülne, turisztikai célponttá válna az egész környék. A közelmúltban a kemping és az erdészház külön hasznosítására, valamint a kastélyrom és a parkerdő fejlesztésére érkeztek ajánlatok, a kastélyt az eredeti állapotához hasonlóan építenék újjá, szálloda és wellness-szolgáltatásokat nyújtó fürdő létesülne ott svájci tőkéből. A közgyűlés most arról döntött, hogy nyilvános árverésen



FOTO: VERESS ERZSI

értékesebbi a kastélyromot magában foglaló 7569 négyzetméteres területet, azzal a kikötéssel, hogy három éven belül újja kell építeni a kastélyt. Amint az épület félig elkészül, a város a parkerdőt is bérbe adja a befektetőnek, annak kezelése, karbantartása a bérlő feladata lesz. Annyi meghíúsult terv után talán most sikerül...

#### ● A költségvetés módosítása

A testület most tárgyalta meg az ez évi költségvetési rendelet módosítását, amely lekövette az év közben történt változásokat, az állami támogatások és a különböző döntéseken alapuló feladatokhoz szükséges források tekintetében. A költségvetés főösszege összességében mintegy 382 millió forinttal csaknem 22 milliárdra nőtt. *Baji Lajos* szerint beigazolódott, amit fél éve mondtak, pluszforrásokat biztosított az állam, van pénzmaradvány, mintegy négyszázmillió forrást számoltak össze, amelyre azonban ebben az évben már nem lehet fejlesztéseket telepíteni. Ahogy *Tóth Károly* fogalmazott, a polgármesteri hivatalban 103 millió forintba került a „csere”, az elbocsátások, és a hivatal szerkezeti átalakítása. Szorgalmazta, hogy a fennmaradó pluszforrásokat pályázatokra fordítsa a város. *Vantara Gyula* felhívta a figyelmet arra, hogy több, az év elejére ígért pályázat még meg sem jelent, és elmondta azt is, hogy a karcsúsítás költségeiből vissza fog kapni az önkormányzat. A testület a költségvetés módosítását 15 igen, 1 nem szavazattal és 5 tartózkodás mellett fogadta el.

*Dr. Ferenczi Attila* egy későbbi napirend kapcsán kérdést intézett a pénzügyi osztály vezetőjéhez, mondja el, mi a realitás, valóban van-e 400 milliós szabadon felhasználható pénzeszköz a költségvetésben. *Uhrin Nándor* szerint nincs 400 milliós szabad forrás, vannak központosított támogatások, amelyek feladatokhoz rendelték, és több olyan feladat elvégzéséről is szó volt, amelyhez ezek a pénzek szolgálnak fedezetül. Említést tett például a gépkocsik tervezett vásárlásáról és városháza védelméről. *Pap János* nehezményezte, hogy miközben százezer forintok elköltéséről a közgyűlés dönt, ilyen, tízmillió nagyságrendű tételek nem kerülnek a testület elé. *Mezei Zolt* megjegyezte, az előző ciklusban óriási viták voltak a gépkocsik cseréjéről, most pedig csak egy másik ügy tárgyalása kapcsán derült ki a szándék.

#### ● Ismét pályázunk

A Nemzeti Fejlesztési Ügynökség, mint az Európai Gazdasági Térség Finanszírozási Mechanizmus és a Norvég Finanszírozási Mechanizmus kapcsolattartója, pályázati felhívást tett közzé projekt-koncepciók benyújtására kilenc kiemelt területen. Az igényelt támogatás 250 000 és 3 000 000 euró között lehet. A környezetvédelem területén a Klenk Emergetika Kft.-vel, mint főpályázóval és Szolnokkal együttműködve nyújtjuk be a *Környezet, mint érték az oktatásban*, *Szolnok és Békéscsaba környezettudatos szemléletformálása* című pályázatot. Az igényelt támogatás összesen 2 000 000 euró (512,5 millió forint), a csabai programra 600 000 euró (csaknem 154 millió forint), az ehhez szükséges önrész városunkban 66 667 euró (17 millió forint). Békéscsaba és Térsége Többcélú Önkormányzati Kistérségi Társulása nyújtja be az egészségügy területén a szenvedélybetegségek elleni küzdelem érdekében a „*Kilátó*”, a *prevenctől a rehabilitációig* című programját, ehhez az igényelt támogatás 774 000 euró (csaknem 200 millió forint), a saját forrás 86 000 euró (22 millió forint). A gyermek és ifjúság területén *Ifjúsági információs és tanácsadó hálózat létrehozása Békéscsabán* címmel pályázik fő-



(Folytatás a következő oldalon)



pályázóként az önkormányzat. A projekt keretében az Ifjúsági Házban, mint központban, valamint hozzá kapcsolódó hálózatként nyolc helyen működne információs és szolgáltató pont, az egyes helyeken a szükséges átépítések, felújítások után (Diáktanya, Gerla, Fényesen új közösségi tér építésével, Jaminában a volt Terv Moziban, a Kazinczy-lakótelepen a volt szolgáltató házban, a Lencsési-lakótelepen, Mezőmgyeren, a művelődési ház pinceszobájában és Sikonyban a volt tanyasi iskolában). A kért támogatás 2 286 000 euró (csaknem 586 millió forint), a város önrésze 254 000 euró (65 millió forint).

#### • Terítéken a Hadkiegészítő Parancsnokság épülete

Az MSZP frakció előterjesztést nyújtott be arra vonatkozóan, hogy a város jelentse be igényét a – Magyar Állam tulajdonában és a Honvédelmi Minisztérium kezelésében lévő – Hadkiegészítő Parancsnokság épületének ingyenes önkormányzati tulajdonba adására. A szocialisták elmondták, hogy az épület eddig honvédelmi feladatokat látott el, funkciója most megszűnt, ezért szeretnék, ha város bejelentene igényét az épületre, függetlenül attól, hogy ezt a megye is megtette. *Vantara Gyula* kétségeit fejezte ki azzal kapcsolatban, hogy nincs konkrét cél az épülettel, nem tudni milyen átalakításokkal, ráfordításokkal, hogyan, és mire lehet felhasználni. Hangsúlyozta, hogy az épület elhelyezési kötelezettséggel terhelt (toborzó iroda, szakszervezet, civil és nyugdíjas szervezetek), és jelentős felújításra szorul. Úgy vélte, a Szabadság téren álló Fegyveres Erők Klubját érdemesebb lenne megszerezni, az jobb állapotban van és több célra is alkalmas lehet. A közgyűlés végül a beadványt tudomásul vette, a polgármester tájékozik a részleteket, a kötelezettségeket illetően.

#### • I. világháborús emlékmű felújítása

A Békéscsabai Városvédő és Városszépítő Egyesület azzal a kéréssel kereste meg az önkormányzatot, hogy kezdeményezzék a Hősök Temetőjében álló szobor (két katonát ábrázol és hat méter magas) felújítását. A temető létesítésének ez év novemberében lesz a 90. évfordulója, szeretnék ezzel is méltóképpen emlékezni. Az emlékmű felújításának költsége félmillió forint, az egyesület gyűjtést szervez erre a célra. A felújítással a közgyűlés Mészáros Attila művész urat bízta meg.

#### • Bioetanol üzem

A norvég többségi tulajdonban álló Global Green One Kalocsa és Kőszeg Bioetanol és Forgalmazó Kft., a megyei önkormányzat közreműködésével megkereste a várost azzal, hogy bioetanol gyár létesítéséhez területet keres. Az országban négy helyen szeretnének hasonlókat indítani, amit kérnek, az 30-70 hektár közötti terület, valamint igen jelentős mennyiségű kukorica és repce. A 20-22 milliárdos beruházás több elemből épül fel, legfontosabb a bioetanol gyártása, emellett terményszáritással és tárolással, haleledel-gyártással is foglalkoznának, de villamos teljesítményű erőmű működtetése és a hőszolgáltatás is a tevékenységükbe tartozna. A beruházás közvetlenül 100-150 embernek adna munkát, közvetve a kukorica- és repcetermelők megélhetését is biztosítaná, velük 15 évre szóló szerződést kívánnak kötni. A közgyűlés kinyilvánította együttműködési szándékát, két kiejárolt terület közül a Makkosházi vízműtelep felelne meg erre a célra, az ottani létesítményeket már tíz éve nem használják.

MIKÓCZY ERIKA

## Dr. Becsei László az új főigazgató

A közgyűlés döntése alapján **dr. Becsei László** a csabai kórház új főigazgatója. A főigazgatót, a megválasztását követő zárt ülés után, **dr. Fábian Ágnes** tanácsnok és **dr. Ferenczi Attila** képviselő mutatta be a sajtó képviselőinek.

– Dr. Becsei Lászlót 17 igen szavazattal, 4 tartózkodás mellett, ellenszavazat nélkül választotta a testület a kórház főigazgatójává – mondta **dr. Ferenczi Attila**. Dr. Becsei László a megyei kórház orvosigazgatójaként, több éves gyakorlattal a háta mögött adta be pályázatát. Ebben a részletekre kiterjedő helyzetelemzés mellett, egy országos törekvésekhez kapcsolódó, szakmai és gazdasági szempontokat messzemenően figyelembe vevő jövőképet vázolt fel. Jelenleg az egészségügyben két nagy program fut, az egyik az egészségfejlesztési koncepció, a másik az egészséges társadalom komplex programja, az új főigazgató szakmai munkájába ezeket is be kívánja építeni, tekintettel arra, hogy a források egyre szűkülnek, és ezeken a programokon keresztül uniós forrásokhoz lehet jutni. A kórházat 90 százalékban az OEP finanszírozza, tehát nem tudjuk magunkat elhatárolni az országos trendektől. Ma a csabai kórház stabil, 260 milliós tartalékkal rendelkezik. Ez 2003 óta 550 millióról csökkent le, tehát látható egy veszteségtendencia, de ez a finanszírozás csökkenéséből és nem a kórház hibájából adódik. Dr. Becsei László a kórházat a megye meghatározó intézményévé kívánja tenni, pályázatában a stabilitást, a fejlesztést hangsúlyozta. Etikátlannak tartjuk azokat a feltételezéseket, üzenetéseket, amelyek más sugalltak, mi az őszinte, nyílt, egyenes beszédet tartjuk mérvadóknak az ilyen állításokkal szemben – hangsúlyozta **dr. Ferenczi Attila**.

A képviselő szerint az elmúlt időszakban több csapás érte a kórházat a teljesítmény volumenkorlát bevezetésével, majd annak további szűkítésével, a volumen korlát feletti finanszírozás megszüntetésével, a vizitdíj bevezetésével, valamint az ágyszámok csökkentésével. Amit kaptak ez idő alatt, az a stroke osztály, a sürgősségi betegellátó osztály, és nyertek az egynapos sebészeti ellátás pályázatát, de **dr. Ferenczi Attila** hangsúlyozta, nem lehet tudni mennyit, és hogy mikor, milyen formában lehet hozzájutni. Az ellenkező hí-



**Dr. Becsei László.**  
Megyeiből  
a megyeszékhelyibe

FOTO: VERESS ERZSI

resztelések miatt idézte a közgyűlés március 29-én kelt határozatát, amely kimondja, hogy a város nem kívánja eladni a kórházat. Kiemelte, hogy a pályázó a kormányprogramból idézett, mikor arról beszélt, hogy magasabb szintűvé kell tenni az egészségügyet, lehetőleg a párhuzamosságokat ki kell küszöbölni, és a hatékonyabb betegellátás érdekében – ilyen mezsgye mentén – együtt kell működniük a térség kórházainak, de szó sincs alárendelésről vagy integrációról. Megjegyezte azt is, hogy Gyula és Békéscsaba ellátási területe teljesen más.

– Visszautasítjuk azokat a módszereket, amelyekkel az MSZP támadta dr. Becsei László pályázatát – folytatta **dr. Fábian Ágnes**. – Nyomatékosan hangsúlyozzuk, hogy a kórház köztulajdonban marad, a gyulai és a csabai kórház integrációja pedig szóba sem került. Ezt Kökény Mihály vetette fel gyulai látogatásakor, de már Domokos László, a megyegyűlés elnöke is kifejtette, hogy ilyen tervek nincsenek, a pályázat pedig egyáltalán nem tartalmazott erre vonatkozó utalást. Külön köszönöm dr. Becsei László pályázatát azért, mert arra fókuszál, ami ma a legnagyobb probléma az egészségügyben, ez pedig a finanszírozás csökkenése. Biztos vagyok benne, hogy jó kezekbe tettük a kórház sorsát.

– A békéscsabai kórházat a város, a térség, a régió meghatározó kórházává szeretném fejleszteni. Nincs értelme egy súlyponti kórházzal felvenni a versenyt, stratégiai kérésekben viszont együtt kell működniük a térség betegeinek jobb ellátása érdekében. Ettől függetlenül a két kórház integrációjával kapcsolatban felreppent hírek nem igazak – fogalmazott **dr. Becsei László**. – Az egészségügyi intézmények lehetőségei folyamatosan szűkülnek, a szűkülő gazdasági kényszert túl kell élnie az intézmény. Csak akkor tudunk minőségi, a lakosság igényeit kielégítő betegellátást nyújtani Békéscsabán, ha előre tekintünk, és csatlakozunk azokhoz a nemzeti programokhoz, amelyekkel uniós források hívhatók le. Ezért kívánok dolgozni, de ehhez szükséges a kórház dolgozóinak és az önkormányzatnak a segítségével.

Arra a kérdésre, hogy várható-e létszámleépítés, dr. Becsei László a következőket válaszolta: – Az ágyszámok csökkentését követően kialakult bevételi pozícióromlás szükségessé teszi, hogy az új tevékenységhez, az új kapacitáshoz igazítsuk a létszámot. Nagyságrendet nem tudok mondani, a szükséges létszámról az előzőek vizsgálatát követően kell döntenie.

Mint elhangzott, az új főigazgató személye ellen nem merült fel kifogás a közgyűlésben, pályázata pedig a zárt ülés után nyilvánossá vált. Dr. Becsei László augusztus 1-jén kezdi meg a munkát a Dr. Réthy Pál Kórház és Rendelőintézet főigazgatójaként.

M. E.



– Nem tartjuk etikusnak, és sajtó-közleményben is nehezményeztük, hogy Tóth Károly képviselő úr titkosszolgálati módszereket

## ((( Közgyűlési visszhang )))

felhasználva, bizalmas információkat szivárogtatott ki a zárt ülés anyagából az ülés előtt. A kiszivárogtatás dezinformál, álhírműveket vet fel, politikai haszonzerzésre szolgál, amellyel nem értünk egyet, és amely méltatlan Békéscsaba polgáraihoz – mondta a városházán *Vantara Gyula*. A polgármester szerint dr. Becsei László személyében egy szakmailag jól felkészült főigazgató kerül a kórház élére, aki az intézményt a térség meghatározó kórházává kívánja tenni. Hangsúlyozta, hogy a város nem akarja eladni a kórházat, a márciusi határozatban foglaltakat csak megerősíteni tudja. – Furcsa volt az ő szájukból hallani, hogy ne adjuk el a kórházat, a parlamentben más hangokat lehetett hallani. A gyulai és a csabai intézmény integrálását Kökény Mihály vetette fel, de ezzel sem a megyegyűlés, sem Békéscsaba vezetése nem ért egyet – fogalmazott a polgármester.

*Vantara Gyula* elmondta, tudomásul vették az MSZP indítványát, amely azt tartalmazza, hogy az önkormányzat igényelje meg a Hadkiegészítő Parancsnokság épületét. Egyetértenek azzal, hogy ha meg lehet szerezni egy tulajdon, azért mindent meg kell tennie a városnak. Nehezményezte, hogy a beadvány általánosságokban fogalmaz, mint mondta, fel kell mérni, milyen állapotban van az ingatlan, és tisztázni kell, mire kívánják azt használni. A polgármester levélben kért tájékoztatást a honvédség ingatlankezelési ügynökségétől arra vonatkozóan, milyen feltételekkel lehet megszerezni az épületet. Mint mondta, az MSZP nem tért ki arra, hogy az ingatlan elhelyezési kötelezettséggel terhelt, hangsúlyozta, mai tudásuk szerint a honvédség 14-15 irodában itt kívánja elhelyezni a hozzájuk kötődő szakszervezeteket, civil szervezeteket, nyugdíjasokat és a toborzó irodát. *Vantara Gyula* megemlítette, hogy hangzatos lakások kialakításáról beszélni, azonban a nőtlen tisztai szálláson csak a folyosó végén volt vizesblokk. Az épület rossz állapotban van, becslésük szerint mintegy 120 millió forintot kell ráköltetni. Megjegyezte még, hogy ha az eddigi katonai terület lakóterületté válik, a mostani 80 százalékos beépítettséget 40-re kell csökkenteni, valószínűleg bontani is kell.

– 2004 elején az akkori létszámleépítések miatt megkereste a honvédség a várost, egy kisebb ingatlanért odaadták volna az épületet. Az önkormányzat akkor nem lépett, így szóltak a megyének is, a megye megígényelte az ingatlan. Vajon miért most jutott eszükbe a képviselőknek ez az épület? Véget kell vetni annak a gyakorlatnak, hogy a város vesz valamit, aztán azt rossz feltételekkel továbbadja. 224 szerződést vizsgáltunk át, ezek túlnyomó része hátrányos a város számára, mint például a sportcsarnoki telek, a volt jaminai 5-ös iskola, a Dugonics laktanya stb. Körültekintőbben kell eljárunk a vagyongazdálkodást illetően – mondta *Vantara Gyula*.

\*\*\*

– Gratulálunk a főigazgató úrnak, eredményes munkát kívánunk neki, és reméljük, hogy folytatja azt a munkát, amit a kórház előző vezetése megkezdett. Magát az eljárást méltatlannak tartom, szerintem az lett volna korrekt, ha az új főigazgató a többiekkel együtt pályázott volna, és nem várja meg, amíg a régi főigazgató nem kap megbízást. Személye ellen a frakciónknak nincs kifogása, programjával 1-2 aggályos pontot kivéve egyetértünk, ha emellett halad, jó lehet a csabai kórház – kezdte *Szilvásy Ferenc* az MSZP tájékoztatóját. Amit aggályosnak tartanak a szocialisták, az a dr. Becsei László által prognosztizált létszámleépítés. *Szilvásy Ferenc* hangsúlyozta, a kórház állományi létszáma 1090 fő, de ma már csak 960-an dolgoznak ott, mert az előző vezetés a változások tudatában a létszámot ahhoz igazította. Mint mondta, meg nem erősített hírek szerint a Gyuláról elbocsátottakat tömegesen veszi fel a csabai kórház, kérdés, hogy vajon kiket építenek majd le.

*Miklós Attila* arról beszélt, hogy a Honvédelmi Minisztériumnak a haderőreform kapcsán már nincs szüksége az Andrásy úti épületre. Mivel ebben az évben ürül ki az ingatlan, ezért úgy vélik, most van itt az ideje annak, hogy az épület ingyenes önkormányzati tulajdonba adását megígényelje a város. Mint mondta, ezt felvetették a polgármesterek, aki értesítette a képviselőcsoportot, hogy ha más nem nyújtja be igényét az épületre, akkor beadja a város. – Felhívtuk a polgármester

úr figyelmét arra, hogy a megye már hozott határozatot az ingatlan megígényléséről, de ettől még mi is beadhatjuk az igényünket.

Úgy érezzük, mintha politikai megállapodás született volna a megyegyűlés elnöke és Békéscsaba vezetése között, és ez a megállapodás hátrányosan érintené Békéscsabát, pedig a város nem engedheti meg magának, hogy lemondjon egy kb. 120 millió forintra becsült ingatlanról – hangsúlyozta *Mikós Attila*. *Szilvásy Ferenc* úgy értesült, hogy mindössze 4-5 embernek kell helyet találni (a toborzó iroda és a nyugdíjas érdekvédelmi szervezet munkatársainak). A civil és nyugdíjas szervezetek jelenleg is a FEK-ben tartják programjaikat, de felajánlotta, hogy akár a Békéscsaba Városi Nyugdíjas Egyesület székházában is rendezhetnék összejövetelt. A szocialisták szerint 20-22 lakásos ifjúsági garzonok lehetne kialakítani az épületben, *Miklós Attila* úgy vélte, a költségvetés tárgyalása során kiderült, hogy erre lényegében pénz is lett volna. Mint mondta, a hivatal „létszámcsereje” 103 millió forintot vitt el, és felszínre került, hogy a vezetés gépjárművek beszerzéséről is tárgyalt mintegy 30 millió forint értékben. Ezen kívül 20 milliós megbízási szerződést kötöttek a városháza őrzésére, védelmére. A képviselő megjegyezte, csak remélni tudja, hogy nem az a cég védi a városházát, amelynek vezetője a Vagyonkezelő Zrt. igazgatótanácsának új, fideszes elnöke.

\*\*\*

– Örömmel fejezzük ki, hogy a kórház főigazgatói állásának ügye, ezáltal a kórház működésének továbbvitele megnyugtatóan rendeződött. Az igazgató személye és programja ellen a zárt ülésen lényeges kifogás már nem merült fel, a szavazati arány azt mutatja, hogy a képviselők többsége bízik benne. Etikátlannak tartjuk az ülést megelőző, titkosszolgálati módszereket idéző kiszivárogtatásokat, vélelmzéseket, amelyekről kiderült, hogy semmi alapjuk sincsen. Jó munkát, a betegek érdekében végzett sikeres tevékenységet kívánunk dr. Becsei Lászlónak – mondta *dr. Ferenczi Attila* a Fidesz tájékoztatóján. Mint azt *Hanó Miklós* és *dr. Ferenczi Attila* hangsúlyozta, a mai változó egészségügyi viszonyok mellett elsődlegesen fontos, hogy a kórház köztulajdonban maradjon, az ellenkező, hangulatkeltő híreszteléseknek nincs valóságalapjuk. A képviselő dr. Becsei László pályázatát gazdaságilag és szakmailag előremutatónak tartják, olyanak, amelyek központjában a betegellátás színvonalának javítása áll, amely a jelenleg fennálló problémákra választ ad, és jövőképet mutat. Megjegyezték, nem lesz könnyű dolga dr. Becsei Lászlónak, hiszen az országos trendektől függ a kórház, az egészségügy megszorításoktól terhes. A csabai kórház nyert az egynapos sebészet pályázatán, de még ma sem tudják, mennyi pénzre számíthatnak, arról hallottak, hogy 46-50 intézmény kaphat mindösszesen 3,3 milliárd forintot.

A Hadkiegészítő Parancsnokság épületének megígénylésével kapcsolatban megjegyezték, egy felelős városvezetés felméri, hogy közpénzeket mit, mikor és hogyan vállalhat be. A polgármester tájékoztatást kért az illetékes szervtől a feltételekre vonatkozóan, a képviselők pedig úgy vélték, az ingatlan több tízmilliós ráfordítást igényel, szociális lakások céljára alkalmatlan. Egyelőre teljesen bizonytalan mennyi pluszköltséggel járhat, ha az épületet az önkormányzat megígényli, és „ingyenesen” tulajdonba kapja – Jó lenne, ha ilyen irányú aktivitását az MSZP a fürjesi út megépítése érdekében is kifejténé, erre még a lokátorállomás idetelepitésekor kapott ígéretet a város – mondta *Hanó Miklós*. A képviselők beszéltek arról, hogy miközben folyamatos támadások érik a város vezetését a pályázatok kapcsán, még a tavaly novemberre, illetve az ez év januárjára, februárjára ígért pályázatokat sem írta ki a kormány. Hangsúlyozták, az önkormányzat ugrásra készen várja ezeket, a szükséges saját erő biztosításával.

Beszéltek a költségvetés kapcsán vitát kiváltó gépjárműbeszerzésről. Leszögezték, hogy városi feladatok ellátására szolgáló gépjárművek beszerzéséről van szó, amit nem lehet összemosni a kormányzati, páncélozott autók vásárlásával. A mezőőrök és a közterület-felügyelők előregedett, gazdaságtalan, sokat fogyasztó Lada Nívait vezetnek lecserélni (összesen kb. 20 millió forint értékben a négy darabot), az ügy még csak a tervezés időszakában tart, de mindenben a törvényes utat követve járnak el.

M. E.





## Bioetanol üzem Békéscsabán

2008 végére elkészülhet, 2009-től már termelhet Békéscsabán az a bioetanol üzem, amely logisztikai bázisával együtt kétszáz embernek adhat munkát, és amelynek létrehozásáról július 24-én írt alá szándéknyilatkozatot a városháza dísztermében Hanssen Csilla és Racker Béla a Global Green One (GG-One) Kalocsa és Kőszeg Kft. ügyvezető igazgatója, Farkas Zoltán, a Békés Megyei Önkormányzat alelnöke és Vantara Gyula polgármester. A szándéknyilatkozat aláírását megtisztelte jelenlétével Steninhovden Sölve, norvég nagykövet-helyettes, Olaf Rökke és Audun Karl Hanssen, a norvég GG-One As két képviselője, dr. Magyar Bálint fejlesztéspolitikai államtitkár és Bábosik Roland, a Környezetvédelmi Minisztérium kabinetfőnöke.

A norvég többségi tulajdonban álló GG-One cég a megyei önkormányzat és a térség fejlesztéséért felelős államtitkár közreműködésével megkereste a várost azzal, hogy bioetanol gyárat létesítene. Az anyacéget számos magánszemély alapította Skandináviában, akik nagy tapasztalattal rendelkeznek az energia és a megújuló energia szektorban, beleértve az üzemek létesítését és a logisztikai igényeket.

Mint azt Racker Béla elmondta, az országban négy helyen indítanak hasonló gyárat, Kőszegen, Kalocsán, Szombathelyen vagy egy másik dunántúli városban és Békéscsabán. Amit nálunk kérnek, az mintegy 20 hektáros terület, vízigény, ipari vágány, elektromos vezetékre történő rácsatlakozás, valamint igen jelentős mennyiségű kukorica. A négy helyen összesen több mint 120 milliárd forintot, ebből Békéscsabán 25 milliárdot szánunk a beruházásra, főként magántőkéből.

A beruházás több elemből épül fel, legfontosabb a bioetanol gyártása, emellett kukoricacsíra-olajat és alapproteint készítenek, terményszáritással és tárolással is foglalkoznak, valamint villamos teljesítményű erőmű működtetése és a hőszolgáltatás is a tevékenységükbe tartozik. A békéscsabai üzem évi 200 000 tonna kukorica feldolgozását végzi majd, ebből állítják elő a bioetanol, az országban szándékaik szerint évi egymillió tonna kukoricát használnak fel (tavaly 2,5 millió tonnás túlermelés volt az ágazatban, és a feleslegessé váló mennyiséget nem szívják fel az uniós piacok).

A logisztikai bázis a jó termőföldek és a nagy beszállítói kör miatt Békéscsabán lesz, innen kívánják a projekt többi helyszínére szállítani a

– kizárólag magyar – kukoricát. A gyár 13-15 MW „zöld villamos-energiát” is előállít, mégpedig a bioetanol gyártása során visszamaradó biomassza, „cefre” elégetésével. A megtermelt hőmennyiséggel – ahogy Racker Béla fogalmazott – a fűtési költségek a helyi felhasználók számára jelentősen csökkenthetők, akár a gázár feléért tudnák biztosítani többek közt az intézmények és a kórház hőigényét.

A beruházás az üzemben és a logisztikai bázison közvetlenül 100-100 embernek ad munkát, közvetve pedig a kukoricatermelők megélhetését is biztosítja, velük 15 évre szóló szerződést kívánnak kötni. Racker Béla rendkívül kedvezőnek nevezte kérésük önkormányzati fogadtatását, és dicsérte a város vezetői, valamint a hivatalgyors, segítőkész hozzáállását.

– Az új szemléletű városvezetés eredményeként könnyelhetjük el a megállapodás aláírását. Fontos számunkra a munkahelyteremtés, a vállalkozásbarát környezet kialakítása, fontos, hogy erősítsük a beruházni szándékozókat; itt érdemes befektetni – mondta Vantara Gyula. A polgármester szerint az együttműködésben a jövő fogkezet a múlttal, a jövő, vagyis a megújuló energiagyártás, amely a hagyományokon alapuló mezőgazdaságra épít. Vantara Gyula közönetet mondott mindazoknak, akik munkájukkal, döntéseikkel segítik a beruházás gyors megvalósítását. A közgyűlés alig pár nappal azelőtt, júliusi ülésén nyilvánította ki együttműködési szándékát, ezután került sor a szerződés aláírására, rövidesen indul a tervezés, várhatóan jövő áprilisban pedig már az építkezés. Két kijárlott hely közül a Makkosházi régi vízműtelep (kiegészülve a környező területekkel), felel meg az üzem céljaira, az ottani létesítményeket már tíz éve nem használják.

Dr. Magyar Bálint beszélt arról, hogy a Budapest Bank bankműveleti központja után most ismét jelentős, a térség adottságaira építő munkahelyteremtő beruházás létesül Csabán. A bioetanol üzembe leginkább diplomásokat (főleg vegyészeket) várnak majd, az államtitkár szerint az Új Magyarország Fejlesztési Tervben vannak olyan továbbképzési programok, amelyek ebben segíthetnek. Megemlítette azt is, hogy a Tessedik Főiskola több olyan területen indított képzést, amely a cég profiljához kapcsolható, mint a menedzserképzés, a környezetgazdálkodási szakemberek képzése, vagy a logisztikai képzés, ami ezután indul. Biztosította a jelenlevőket arról, hogy ha tehetik, a továbbiakban is segítik vállalkozások letelepülését Békéscsabán.

Vantara Gyula az ünnepség végén megjegyezte, szeptemberben az államtitkár úrral egy másik bejelentésre is készülnek, mégpedig egy hagyományos üzem rendkívüli bővítéséről, amely Békéscsabán jelentős beruházással és a munkahelyek bővülésével jár. Erről azonban többet nem árult el.

MIKÓCZY ERIKA

## Nemet mondtak a hamvasztóra a fórum résztvevői

ÉRVEK ÉS ELLENÉRVEK – FOLYTATÁS ÖSSZEL

**A** rekkenő hőség ellenére majdnem megtelt az Orosházi úti nyugdíjas klub nagyterme július 18-án koraeste, amikor is a jaminai köztemetőbe tervezett hamvasztó létesítése volt a lakossági fórum témája. A hozzászólásokból az derült ki, hogy ezúttal szinte kizárólag olyanok jöttek el, akik ellenzik az építkezést, s már aláírásgyűjtést is kezdtek a hamvasztó ellenében.

A fórum bevezetőjében a szakemberek ismertették a tudnivalókat a lakossággal.

Kis Béla, az önkormányzat városépítészeti csoportjának vezetője a jelenleg kihasználatlan köztemetőről szólt, s elmondta azt is, hogy a tervezett hamvasztó megépítésének jogi akadálya nincs. Tény, hogy a megyeszékhelyen a magas belvív miatt gyakorta előfordul, hogy bizonyos területeken tilos a koporsós temetés, így egyre többen választják a hamvasztást. Nem mellékes tény, hogy amennyiben Békéscsabán lenne mód a hamvasztásra, úgy az ilyen jellegű temetések költsége többtízezer forinttal olcsóbb lenne, hiszen nem kéne a holttesteket távoli városok krematóriumába szállítani.

Fajzi Tamás, építész-tervező a fórumon arról tájékoztatót, hogy a tervek szerint a szóban forgó, földszintes építmény az Orosházi út-

tól 150 méterre állna, az 5-6 méter magas fáktól szinte nem is nem látszana, s a rendkívül szigorú környezetvédelmi szabályoknak megfelelően sem-

milyen káros anyagot nem bocsátana ki, nem szennyezné a környezetet. Természetesen Ehmann József, az alkalmazott technológia hazai szabadalmaztatója is arról próbálta meggyőzni a jaminaiakat, hogy semmi okuk a félelemre, hiszen az üzem a legmodernebb technikával működik, teljesen automatikus, még kéménye sem lesz, így „káros anyag” kibocsátásáról, és rossz szagról beszélni sem lehet.

Hiába volt a sok-sok érvelés a jelenlevőket láthatóan nem sikerült meggyőzni a hamvasztó ártalmatlanságáról. Egymást követték az indulatos hozzászólások, melyek – talán egy-két kivételtől eltekintve – mint az építkezés ellen szóltak. Előkerült egy aláírásgyűjtő ív is, melyen már kétszáz jaminai lakos tiltakozik a hamvasztó ellen.

A fórumon jelenlévő képviselő, dr. Fábrián Ágnes arra figyelmeztetett, hogy – bár tiszteletben tartják az ellenzők véleményét is – Jaminában több ezren élnek, s a hamvasztó mellett is gyorsan össze lehetne gyűjteni több száz aláírást.

Végezetül Kutyej Pál, önkormányzati képviselő azt tanácsolta, hogy ősszel, egy újabb lakossági fórumon térjenek vissza a kérdésre, s addig latolgassák azokat az ötleteket is, miszerint szerencsésebb lenne a lakott területtől távolabb megépíteni a hamvasztót.

GAJDÁCS EMESE



2004. december 23-án töltötte utolsó munkanapját a hivatalban dr. Simon Mihály címzetes főjegyző, akinek nyugdíjba vonulása óta hárman váltották egymást a jegyzői

székben; dr. Kurucz Ferencet dr. Nagy Mátyás, őt pedig dr. Benedek Mária követte. Dr. Nagy Mátyás 2006. szeptember 1-jén állt munkába Békéscsabán, közszolgálati jogviszonyát a közgyűlés alkalmatlanságra hivatkozva 2007. február 6-án szüntette meg. Az érintett ezt nem hagyta annyiban, a munkaügyi bírósághoz fordult, kérve annak megállapítását, hogy jogellenes volt a felmentése, és hogy az alkalmatlanságot kimondó minősítés sem volt jogszerű. Emellett 40 millió forint nem vagyoni kár megtérítését kérte, az összeget később 14 millióra módosította. Közben a jegyzői állás betöltésére új pályázatot írtak ki, így került a hivatalba dr. Benedek Mária, aki 2007. március 14-től látja el a jegyzői teendőket. A munkaügyi bíróság első fokon július 16-án hozott nem jogerős ítéletet, amely dr. Nagy Mátyásnak kedvezett. Hogy mi lesz az ügy végső kimenetele, az most ismét tárgyalások tárgyát képezi.

Dr. Farnas József ügyvéd, az önkormányzat jogi képviselője a Gyulai Városi Munkaügyi Bíróság ítéletével kapcsolatban a következőket mondta el lapunknak:

– A nem jogerős, első fokú ítélet szerint, a rendeltetészerű joggyakorlás követelményeivel ellentétes volt a város részéről dr. Nagy

## A „jegyzőügy” folytatódik

Mátyás jegyző felmentése. Az ítélet kimondta, hogy dr. Nagy Mátyást visszahelyezik Békéscsaba jegyzői állásába, és másfél millió forint nem vagyoni kártérítést is

megítéltek neki. Az ítéletet minden indoklással együtt, a törvény szerint harminc napon belül kell megkapnunk írásban, úgy gondolom, annyit nem is kell várnunk rá. Ha ezt kézhez vettük, áttanulmányozzuk. Véleményünk szerint a rendeltetészerű joggyakorlás követelményeivel nem volt ellentétes a jegyző felmentése – fellebbezünk. Másodfokon a Békés Megyei Bíróság tárgyalja majd az ügyet, a nyári szünet miatt valószínűleg csak szeptemberben. Bízom benne, hogy másodfokon számunkra kedvező döntés születik.

Dr. Nagy Mátyás megkeresésünkre nem kívánt nyilatkozni a Csabai Mérlegnek, dr. Benedek Mária pedig nyári szabadságát tölti, ezért nem tudtuk elérni. A helyi önkormányzatok törvényességi ellenőrzését a közigazgatási hivatal végzi, megkérdeztük dr. Pataki Istvánt, a Dél-alföldi Regionális Közigazgatási Hivatal Békés Megyei Kiindulásáért felelős vezetőjét. Dr. Pataki István elmondta, dr. Nagy Mátyás ügye a köztisztviselői jogviszonnyal függ össze, és nem a közigazgatási hivatal, hanem a bíróság hatáskörébe tartozik; hivatalos álláspontjuk tehát nincs ezzel kapcsolatban.

A „jegyzőügy” minden bizonnyal szeptemberben folytatódik.

M. E.

„UNATKOZNI BIZTOS NEM FOGOK”

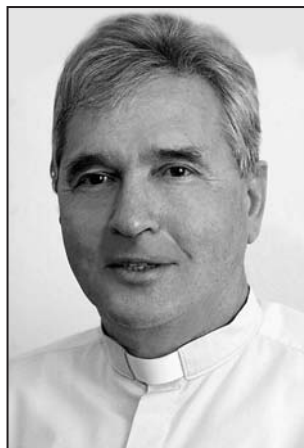
## Új plébános Békéscsabán

Nemrégiben új plébánost neveztek ki a Szeged-Csanádi Egyházmegye Szent Antal plébániájára. Ezentúl Szigeti Antal atya keresztel a patinás 1907. és 1910. között épült katolikus templomban, Békéscsabán. Kinevezése alkalmából beszélgettünk a 64 éves plébánossal.

Szigeti Antal mindenképp kiemeli, hogy a katolikus egyház is nyitott a média felé – olyannyira, hogy saját érdeklődéssel is rendelkezik. Vannak újságjaik, katolikus rádiójuk. Nyitottak és bármikor szívesen nyilatkoznak. Ennek fényében megkönnyebbül az ember, hogy nem egy zord egyházi tisztségviselővel áll szemben, hanem igenis földi teremtménnyel. A földit érthetjük szó szerint is, hiszen Szigeti Antal csabai gyökerekkel bír. Szülei ebben a városban születtek és jelenleg is sok rokona él a megyeszékhelyen. Ő maga Kondoroson látta meg a napvilágot, 64 évvel ezelőtt; az elmúlt közel 30 évben az újkígyósi plébánián dolgozott. Szinte egy emberöltőt töltött a településen, így érthető, hogy fájó szívvel hagyja ott korábbi munkahelyét: „Belátam, hogy jobb, ha egy fiatalabb pap kerül a helyemre. A váltás a közösség és talán az én érdekem is.” – így elfogadta a püspök kérését, és a megyeszékhelyre költözött. Arra a kérdésre, hogy mi vár rá Békéscsabán egyszerűen felel: a feladat gyakorlatilag mindenhol ugyanaz, itt legfeljebb nagyságrendekkel több a munka. Majd hozzáteszi: jelentősen nagyobb kihívás egy városi plébánián dolgozni, mint egy falusin. Hiszen a csabai katolikus gyülekezet 16 és fél ezer fős – így a békéscsabai az egyik legnagyobb plébániája az egyházmegyének.

Szigeti Antal kérdésünkre röviden összefoglalta az egyház feladatait. Ezek között elsőrendű az evangélium valamint Jézus Krisztus tanításainak hirdetése. A további feladatok közé tartozik a lelkipásztori élet szervezése, a templomi liturgia végzése és ehhez kapcsolódóan a temetésekkel, keresztelesekkel kapcsolatos tevékenység.

Hozzáteszi: egy pap nyilván nem csak imádkozik és miséz. Sokrétű a feladatuk: minden nap hittanórák, iskolai munka, építkezések, anyagi problémák – csupa-csupa „egyszerű”, hétköznapi gond...



Szigeti Antal  
„Nem fogok unatkozni”

## Új kistérségi vezető

Új vezetője van júliustól a Békéscsaba és Térsége Többcélú Önkormányzati Kistérségi Társulás munkaszervezetének, dr. Banadics Attila személyében.

Dr. Banadics Attila Békéscsabán született, itt végezte el a középiskolát, majd a Budapesti Műszaki Egyetemen szerezte az első diplomát, utána elvégezte a Közgazdaságtudományi Egyetemet, ahol doktorált is. Tanulmányai befejeztével több területen is dolgozott, műszaki tervezőként, majd szervezőként, később különböző szintű vezetői beosztásban, mint osztályvezető, gazdasági vezető, valamint leányvállalati igazgató. Legutóbb, saját Kft. keretében, egy könyvelő irodát vezetett. Közben tanított is adószakértői képesítéseknek mérlegelést, illetve szakközépiskolában könyvelést.

Dr. Banadics Attila ezek után került a Békéscsabai Kistérségi Társulás munkaszervezetének élére, a Kistérségi Társulási Tanács egyhangú szavazatával.

A Társulásnak jelenleg öt önkormányzati tagja van: Békéscsaba, Csabaszabadi, Doboz, Kétsoprony valamint Telekgerendás. A Társulás fő feladatköre, a térségi közszolgáltatások összehangolása, valamint térség-, terület-, illetve településfejlesztés. A Társuláshoz immár több intézmény is tartozik, a Békéscsabai Kistérségi Gyermekegészségügyi és Családsegítő Központ, illetve ez év márciusától a Kistérségi Egyesített Szociális Intézmény. Jelenleg folyamatban van a kistérségi fenntartású közoktatási intézmény létrehozása.

A Társulás költségvetésére a dinamikus fejlődés a jellemző, az elmúlt évben a költségvetés 298 020 E Ft volt, ami az ez évi féléves beszámoló alapján már 865 810 E Ft-ra módosult, és várhatóan a következő évben meghaladja az egymilliárd forintot. Ezen pénzeszközök fő forrása normatív állami támogatás, önkormányzati támogatás, intézményi bevételek, valamint pályázatok bevételei. Felhasználása rendkívül sokrétű, magába foglalja, pl. a családsegítő és gyermekjóléti szolgálat kiadásait, a hajléktalanok ellátására fordított összegeket, az ápoló- gondozó otthoni és intézeti ellátásokat, a szociális étkeztetést, illetve a pályázatokon nyert pénzeszközök célirányos felhasználását.



Dr. Banadics Attila  
Növekvő társulást vezethet

FOTO: VERESS EIRZSI



MEGÁLL A HŰTLEN KEZELÉS?

## Nyomozás a színháznál

Nyomozás indult a Békés Megyei Rendőr-főkapitányság Gazdaságvédelmi Osztályán a Jókai Színház gazdálkodásával kapcsolatban. A rendőrség tájékoztatása kiemeli, hogy nem egy, vagy több személy ellen vizsgálódnak, hanem azt próbálják megállapítani, az intézmény gazdálkodásában történt-e bűncselekmény, illetve ha igen, annak elkövetéséért ki, vagy kik tehetők felelőssé. A nyomozás azért indult, mert a főkapitánysághoz egy olyan névtelen levél érkezett, melyben adatok és információk vannak a színház pénzügyeiről.

Meg vagyok döbbenne – reagált a rendőrségi közleményre a Hír6-nak *Konter László*, a Békés Megyei Jókai Színház korábbi igazgatója, aki június elsején, 14 év után közös megegyezéssel távozott a direktori székéből.

Lapunk 11., június 21-ei számában már beszámoltunk arról, hogy közös megegyezéssel távozott a teátrum éléről *Konter László*. A színházban történekről előzőleg a fenntartó megyei önkormányzatnál gazdasági vizsgálat indult, akkor is egy névtelen bejelentés alapján. A testület vizsgálóbiztost jelölt ki a történekr felderítésére, az első, tizenöt napos határidő lejártá után végzett újabb tizenöt napos kutakodás is kevés volt azonban egy mindent átfogó vizsgálat elkészítéséhez – nyilatkozta a színházat fenntartó önkormányzat alelnöke korábban a Csaba Rádióknak. *Farkas Zoltán* hozzátette, hogy a képviselőnek ez alapján kellett volna állást foglalniuk – ennek sorra kerülése előtt, s mielőtt fegyelmi tanácsá alakult volna a testület, a Megyei önkormányzat tagjai egyhangúlag hozzájárultak, hogy közös megegyezéssel szűnjön meg *Konter László* igazgatói megbízatása. *Farkas Zoltán* rádiós interjújában hozzátette: ha egy belső ellenőrzési vizsgálat olyat állapít meg, ami kimeríti a bűncselekmény gyanúját, feljelentést tesznek, ezzel kapcsolatban mérlegelési lehetőségük sincs is.

A megyei önkormányzat vizsgálóbiztosi jelentéséhez (amelyet aztán a testület tagjai nem tárgyaltak) hozzájutott a Hír6 is. Az internetes hírportál július 26-án tette közzé a birtokában lévő dokumentum adatait. Mint írják: „A Hír6 leellenőrizte, hogy a birtokába került anyag hiteles, megegyezik a megyei közgyűlés elé került vizsgálóbiztosi jelentéssel.”

„A nyolcoldalas vizsgálóbiztosi jelentés hat fejezetre oszlik. Az első a gazdasági társaságokkal kötött szerződéseket, a második a színház

igazgatója által az intézménytől a bérjellegű juttatásokon felül felvett pénzeket, a harmadik az intézményi dolgozókkal kötött vállalkozói szerződéseket, a negyedik az okmányfegyelmet, az ötödik a vagyonvédelmet, míg a hatodik a közbeszerzési eljárásokat veszi górcső alá.” (Hír6)

A jelentésből többek között kiderül, hogy a direktor magánvállalkozóként tavaly év elején egymillió 300 ezer Ft-ot vett fel *Heltai Jenő* Naftalin című darabjának megrendezéséért. A nyári szabadtéri rendezvényekre igazgatói ügyelet és ügyeletes rendezői feladatok címen újabb 690 ezer forintot kapott saját színházától. Ezt a megyei önkormányzat pénzügyi osztálya engedélyezte is számára. Hasonló módon jutott fizetésén túl plusz pénzekhez a színház gazdasági igazgatója, *Csányi Tibor*, valamint a teátrum műszaki vezetője, *Várkonyi Miklós*, és az akkor még a színház oktatási igazgatójaként dolgozó, ma már a Jókai színház megbízott igazgatójaként regnáló *Fekete Péter* is.

A vizsgálóbiztos (*Balogh József* szabadkőgyősi polgármester, a Békés Megyei Közgyűlés térségi tanácsnoka) összegzése szerint a megyei fenntartású Jókai színház igazgatója „közalkalmazotti jogviszonyból eredő lényeges kötelezettségét vétkesen megszegte”. A jelentés szerint *Konter László* megsértette a közalkalmazottak jogállásáról, a számviteli fegyelemlről és a közbeszerzésről szóló törvényeket, az államháztartásról szóló kormányrendeletet, valamint a Munka Törvénykönyvét.

*Konter László* egyébként a vidéki színházak vezetőinek április 23-ai, veszprémi tanácskozását követő sajtótájékoztatón – a Magyar Távirati Iroda tudósítása szerint – azt mondta: „pénzügyi selyemzsinórral” fojtogatják a színházakat. Amint azt áprilisban kiemelte: a színházaktól megvonják a pénzt, ám a teátrumra igényt tartanak.

A Békés megyei képviselő-testület június 1-jén (a Hír6-on között dokumentum ismeretében) megszűntette tehát a fegyelmi vizsgálatot, miután a képviselők úgy döntöttek: közös megegyezéssel szerződést bontanak *Konter Lászlóval*. (A fegyelmi vizsgálat alá vont személy közalkalmazotti jogviszonyának megszűnésével ugyanis a vizsgálatot meg kell szüntetni.) Az akkor megszavazott előterjesztés a szerződésbontás mellett arról is rendelkezett, hogy a direktornak 9 havi átlagkeresetnek megfelelő juttatást fizetnek, amely magában foglalja a 13. havi bér arányos részét és a ki nem vett szabadságok megváltását. Ez az 577 ezer forintos fizetéssel számolva bruttó 6,5-7 millió forintot jelenthet.

Az érintetteket lapzártánkig nem tudtuk elérni.

FÁBIÁN TAMÁS

## Elmeszakértő vizsgálja a templomtűz okozóját

A NAGYKÖVET IS KÖSZÖNETET MONDOTT A RENDŐRÖKNEK

**S**kizofréniával kezelték és ortodox kolostor lakója is volt korábban az a fiatalember, aki a napokban a rendőrségen beismerte: ő tört be a Bartók Béla úti román templomba, s gyújtott fel különféle kegytárgyakat. A rendőrségi sajtótájékoztatóban részt vett *Ireny Comaroschi*, román nagykövet asszony, aki megköszönte a békéscsabai rendőrök gyors és hatékony felderítését.

Mint ismertes, a Bartók Béla úton lévő, román, ortodox templomba július 20-án tört be akkor még ismeretlen elkövető, aki felborogatta a gyertyatartókat, betörte az üvegezett tárolókat, az asztalon lévő kegytárgyakat pedig a földre söpörte le. A nyomok alapján megállapították, hogy a tettes a templomot körülvevő kerítés részen átmászva jutott az épület közelébe, majd pedig a vasajtót berúgva jutott a templomba. A rongálással az egyház becslése szerint mintegy 150 ezer forint kár keletkezett.

Július 23-án este néhány perccel 8 óra előtt egy közelben lakó férfi észlelte, hogy a templom ablakain át füst szivárog. Értesítette a tűzoltókat, akik percekkel belül a helyszínrre vonultak és a templom egyik aiját nyitva találták. Az épület belső terében ekkor két helyen, a főhajó és az ikonfal mögött lángolt a tűz, amit gyorsan eloltottak. A két tűzfészek arra utalt, hogy nagy valószínűséggel gyújtogatás történt, ezért értesítették a rendőrséget. Az egyház képviselői a helyszínen úgy nyilatkoztak, hogy a tüzeset kapcsán közel 2 millió forint értékű kár keletkezett.

A rendőrség nagy erővel folytatta a nyomozást, aminek eredményeképpen látókörükbe került egy 33 éves békéscsabai fiatalember. A férfi miután a nyomozók előállították, beismerő vallomást tett. El-

mondta, hogy mindkét alkalommal ő járt a templomban, és a rongálásokat egyedül követte el. Tetteinek indoka egyelőre nem tisztázott előélete viszont nem hétköznapi.

Mint megtudtuk, O. I. Magyarországon született, 1997-től kezdődően azonban négy és fél éven át moldvai kolostorokban élt, és onnan 2002-ben érkezett haza. Ekkor skizofréniája miatt orvosi kezelés alatt állt. Később egy Pest környéki város szerb ortodox gyülekezetének tagja lett, majd Békéscsabára költözött, s itt alkalmasszerűen részt vett a román ortodox hitgyülekezet rendezvényein, énekelt kórusukban, s rendszeres látogatója lett a Bartók Béla úti templomnak. Munkahelye nem volt, szociális segélyből és alkalmi munkákból élt.

A bűncselekmény elkövetésének pontos okát eddig nem sikerült megállapítani, O. I.-t elmeorvos szakértő vizsgálja. A férfi őrizetben van, és a rendőrség indítványozza előzetes letartóztatását.

\*\*\*

### Az önkormányzat segíti a helyreállítást

„Vantara Gyula, Békéscsaba polgármestere – a képviselő-testület nevében – elítéli a békéscsabai román ortodox templomban történt rongálásokat, kegyeletsértést” – áll abban a közleményben, amit a rendőrségi sajtótájékoztatót követően adott ki a hivatal.

E szerint: „A polgármester mélyen elítéli az ilyen cselekedeteket, és sajnálatát fejezi ki, hiszen a román, ortodox vallásban hívőket megsérti ez, és az ehhez hasonló vandál tett. Vantara Gyula elítéli bármilyen emlékmű szándékos megromlását és meggyalázását, egyben együttérzését fejezi ki a vallást gyakorló hívőknek. A képviselő-testület anyagi segítséget kíván nyújtani a templomban keletkezett károk gyors helyreállításának elősegítésére.”



GAJDÁCS EMESE

# Újabb helyen kérhetnek segítséget a családok és a gyermekek

Egy új területi irodát indít a Békéscsabai Kistérségi Gyermejkölési és Családsegítő Központ a Lencsésin. A szervezet munkájáról, valamint az új irodáról kérdeztük Csereiné Árgyelán Annát, a központ vezetőjét.

A családsegítő feladata Békéscsaba teljes lakosságára kiterjed, korosztály nélküli megkötéssel – kezdi az intézmény vezetője. Ez azt jelenti, hogy bárki, aki Békéscsabán él és problémája van, felkeresheti a szolgálatot. Legfontosabb feladatuk az, hogy közösen találják meg a lehetőségeket az adott problémára. Csereiné Árgyelán Anna elmondta: szinte bármilyen, az életben előforduló problémával felkereshetik a családsegítőket – akár anyagi, akár lelki vagy éppen családi jellegű gondok merülnek fel.

Feladataikat nem csak Békéscsabán látják el – tájékoztatott a szakember. A megyeszékhelyen túl Dobozon, Telekgerendáson, Kétsopronyban, Csabaszabadiban segítenek a rászorulóknak. A gyermejkölési szolgálat olyan gyermekes családok számára nyújt segítséget, ahol még fiatalok, kiskorú gyermek él. Céljuk, hogy segítsék a gyermekek családban történő nevelését, illetve, hogy megelőzzék, csökkentsék a kiskorúak családon belüli veszélyeztetettségét.

Csereiné Árgyelán Anna kérdésünkre számadatokkal is tudott szolgálni: évente 1200-1300 gyermekkel vannak kapcsolatban, míg a családsegítő szolgálatról is nagyjából ennyien kérnek segítséget. Így összesen körülbelül 2500 emberrel foglalkoznak egy évben.

Végül a családsegítő központ vezetője az új békéscsabai telephelyről nyújtott felvilágosítást. Mint elmondta: adódott egy lehetőség, amelyet megragadtak. A Lencsési lakótelepen ugyanis az egykori óvoda épületét a városi közgyűlés a Gyermejkölési és Családsegítő Központ rendelkezésére bocsátotta, ők pedig pályázati forrásból átalakították az épületet. Csereiné Árgyelán Anna hozzátette: a lakótelep mérete is szükségessé tette az új irodát, hiszen így a jövőben több emberhez tudják közelebb vinni ezt a szolgáltatást.

háv

**Az intézmény elérhetőségei:** Békéscsabai Kistérségi Gyermejkölési Központ – 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 11–17. II. emelet, telefon: 66/523-849, fax: 66/523-847, e-mail: csaa@bekescsaba.hu

**Telephelyek:** Családok Átmeneti Otthona – 5600 Békéscsaba, Bartók Béla út 24., telefon: 66/638-856 • Gyermekek Átmeneti Otthona – 5600 Békéscsaba, Bartók Béla út 24., telefon: 66/638-856 • Hajléktalanok Átmeneti Szállása és Nappali Melegedő – 5600 Békéscsaba, Gyár u. 16., telefon: 66/638-568.

**Területi Iroda:** 5600 Békéscsaba, Fövenyes u. 1/A., telefon: 66/640-050, 66/640-051, e-mail: gjycs@t-online.hu

**Az alábbi területeken lakók szociális és gyermejkölési problémáik megoldásához a Fövenyes utcai új irodában kaphatnak segítséget:**

Arany János u., Attila u., Ábrahámffy u., Árpád sor (Degré u. túli része), Bánát u., Berzsényi u. (Degré u. túli része), Bethlen u., Bibic köz, Bojtortján u., Corvin u., Csányi u., Csenkesz u., Cser u., Csorba u., Degré u., Diófás u., Dobos István u., Dr. Becsei Oszkár u. (Degré u. túli része), Egressy u., Egyetértés u., Endrész Gy. u., Erdélyi sor (Degré u. túli része), Éger u., Fácán köz, Felső Körös sor (Vilim u. túli része), Forgách u., Fövenyes u., Gerle u., Haán Lajos tér, Harkály köz, 4-es Honvéd u., Ilosvai u., Kanálisi u., Kastély u., Kaszáló köz, Katica u., Kárpát u., Kereki sikátor, Kőrös u., Kisfaludy u., Kölcsey u., Kőrösi Csoma S. u., Kómives Kelemen sor, Körgát u., Kvasz András u., Lehel u., Lencsési út, Málnás u., Menta u., Ózike u., Pásztor u., Perje u., Pipacs köz, Pitypang u., Rezeda u., Révai u., Rét köz, Rigó u., Sás köz, Sirály köz, Szabó Pál tér, Szilágyi Dezső u., Szőlő u. (Degré u. túli része), Tessedik u., Tölgyfa u., Új sor, Vajda u., Vidovszky u., Vilim u., Virág Benedek u., Zsilip u. **Kéleti-keretek:** Almás sor, Barackos köz, Bogár u., Buzogány u., Csabagyöngye sor, Cseresznye köz, Hinár u., Jácint sor, Kadarka köz, Kisfényesi u., Körte sor, Paprika köz, Répa köz, Rózsakert u., Szilva köz, Szöcske u., Tücsök u. **Fényes:** Csárda sor, Eszperantó u., Fényesi u., Fényesi tanyák, Györkei u., Határ u., Veszei u. **Kastélyszőlők:** Bárány u., Boglyás u., Bojtár u., Csikós u., Gereblyés u., Gulyás u., Juhász u., Káka u., Kankalin u., Kukorica u., Legelő u., Mester u., Mozdony u., Napraforgó u., Ormay u., Ostoros u., Szikfű u., Zegzug u., Zombék u. **Borjúrét keretek:** Bagoly u., Borjú u., Borjúrét u., Csalános u., Csigás u., Feketefenyő u., Lapos u., Magyar u., Toboz u.

## II. klarinét - szaxofon fesztivál és tábor Békéscsaba 2007



- **Augusztus 11., szombat 16 órákor:** A fesztivál és tábor megnyitása. (Helyszín: a zeneiskola nagyterme.) **19.30 órákor:** Térzene a borozó körül. Közreműködik a Voce D'Amore klarinétzenekar és a Salamon Szaxofon Kvartett. (Helyszín: Andrássy úti borozó.)
- **Augusztus 12., vasárnap 19.30 órákor:** Rozmán Lajos klarinétművész szólóestje. (Helyszín: a zeneiskola nagyterme.)
- **Augusztus 13., hétfő 17 órákor:** Puskás Levente (szaxofon) és Orza Erzsébet (zongora) hangversenye. (Helyszín: a zeneiskola nagyterme.) **19.30 órákor:** A Magyar Klarinét Kvintett hangversenye. (Helyszín: az evangélikus templom.)
- **Augusztus 14., kedd 16 órákor:** Klenyán Csaba Liszt-díjas klarinétművész hangversenye. (Helyszín: a zeneiskola nagyterme.) **19 órákor:** A Voce D'Amore klarinétzenekar hangversenye. Vezényel: Kiss Zoltán. (Helyszín: a polgármesteri hivatal díszterme.)
- **Augusztus 15., szerda 16 órákor:** A Magyar Klarinét Kvintett hangversenye. (Helyszín: a szabadkígyósi kastély.)
- **Augusztus 16., csütörtök 19.30 órákor:** Rigó Sándor (szaxofon) és Christina Leeb-Grill (zongora) hangversenye. (Helyszín: a zeneiskola nagyterme.)
- **Augusztus 17., péntek 16 órákor:** A II. Békéscsabai Klarinét - Szaxofon Fesztivál és Tábor növendékhangversenye. (Helyszín: a zeneiskola nagyterme.) **19.30 órákor:** A Voce D'Amore klarinétzenekar hangversenye. Vezényel: Kiss Zoltán. (Helyszín: az evangélikus templom.)
- **Augusztus 18., szombat 15 órákor:** A II. Békéscsabai Klarinét - Szaxofon Fesztivál és Tábor növendékhangversenye. (Helyszín: a zeneiskola nagyterme.) **19 órákor:** A II. Békéscsabai Klarinét - Szaxofon Fesztivál és Tábor záróünnepsége. Közreműködnek a tábor hallgatói és tanárai. (Helyszín: a zeneiskola nagyterme.)



## Díjmentes és anonim

A Békés Mérték Közösségi Ház (fenntartója a Mentálhigiénés Egység) szenvedély- és pszichiátriai betegek közösségi ellátását végzi Békéscsabán. Díjmentes, és a szenvedélybetegek számára akár anonim módon is igénybe vehető szolgáltatásaikkal ösztönözni kívánják a hozzájuk fordulókat az egészséges, ártalommentes életmód kialakítására és fenntartására.

Egyéni és csoportos foglalkozásaik lehetőséget biztosítanak a Békés Mérték Közösségi Házhoz fordulóknak számára önmaguk jobb megismerésére, problémáik feltárására és kezelésére, képességeik kibontakoztatására.

**Szolgáltatásaik:** *Kincskereső önismereti csoport:* kedden 15.30–17.30 óráig; *Találkozások kezűgyesség-fejlesztő csoport:* csütörtökön 15.00–17.00 óráig; *Filmklub:* szerdán 15.00–17.00 óráig; *Hozzá tartozói klub* (szendély- és pszichiátriai betegek hozzátartozói részére): hétfőn 15.00–17.00 óráig; *Csevegő klub* (kötetlenül bármiről): kéthetente pénteken 13.00–15.00 óráig.

**Akik várják a betérőket:** *Bérczesi Mónika* koordinátor (06-30/658-96-98), *Tapasztó Jánosné* közösségi gondozó (06-70/942-77-87), *Balogh Tímea* közösségi gondozó (06-66/631-254), *Toszczky Renáta* közösségi gondozó (06-30/658-97-28).

Csoportfoglalkozásaik mellett négy szemközti segítő beszélgetésekre is sor kerülhet, amennyiben felkeresi a Békés Mérték Közösségi Házat Békéscsabán, a Békési út 40. szám alatt 8 és 16 óra között.



## Győzelem az Árpád Fürdőben

Örülök, hogy lassanként hagyományként beszélhetünk arról: Békéscsaba rangos sporteseményeknek ad otthont. A július 25-ei szerda délután, kora este pompás volt az Árpád Fürdőben. Ismét győzött a magyar női vízilabda válogatott az olaszok ellen.

Az Árpád Fürdő sportuszodáját az Isten is arra teremtette, hogy vízilabda-mérkőzéseket játszanak itt. A hatalmas lelátón legalább ezren szorongtak és szorítottak a női válogatottnak, amely két nap alatt immár második mérkőzését abszolválta az olimpiai bajnok olasz együttes ellen.

A csabai mérkőzésnek úgy vágtak neki a csapatok, hogy a mi lányaink előző nap, Gyulán simán (9:4-re) verték az olaszokat. Az elején mindkét oldalon potyogtak a gólok.



FOTO: VERESS ERZSI

Időt kért a magyar válogatott. Együtt a csapat

## Aranyos rendőrök

Ezüst és arany érmekeket hoztak haza a Békés megyei rendőrök a július 15-én Hatvanban megrendezett országos triatlon versenyről. A megmérettetést az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium, valamint a rendőrség hivatásos, szerződéses, közalkalmazott és nyugállományú dolgozói számára hirdették meg. A verseny 750 méter úszásból, 20 kilométer kerékpározásból és 5 kilométer futásból állt. Békés megyéből Gyebnár Éva rendőr főtörzsőrmester (Békéscsaba Rendőrkapitányság) és Frankó Csilla főtörzsőrmester (Szarvas Rk.) egyéniben vágott neki a távoknak. Szatmári Csaba rendőr hadnagy (Békés Rk.), Medve József főtörzsszászlós és Göblyös Sándor zászlós (Békés Megyei Rendőr-főkapitányság) pedig csapatot alkotva nevezett be az I. korcsoport versenyébe. Gyebnár Éva a hölgyek között a 35 év alattiak kategóriájában második lett, míg a férfiak I. korcsoportjában a Békés megyei gárda megnyerte a versenyt.



Göblyös Sándor, Gyebnár Éva, Medve József, Szatmári Csaba.  
Aranyos rendőrök

Az első, és főként a második negyed lefújása után az volt az érzésem: nyugodtan hátradőlhetünk, ma már nem várnak ránk izgalmak. Az előttem fel-alá rohangáló olasz edző elkeseredett legyintései is ezt az érzést erősítették bennem. Mintha ekkor nem lett volna egy súlycsoportban a két válogatott.

Azután valami történt. A magyarok elhitték, hogy már megnyerték a meccset? Elfáradtak? Az olaszok szedték össze magukat? Nem tudom. Mindenesetre a végére a békéscsabai mérkőzés minden lett, csak sima nem. Nem pusztán azért, mert a 13:11-es végeredményre még nagy jóindulattal sem lehet azt mondani, hogy magabiztos győzelem, hanem azért is, mert a végjátékban az olaszoknak több lehetőségük volt az egyenlítésre.

Bizonyára a Godova Gábor szövetségi kapitány irányította válogatottunk erejét bizonyítja, hogy kritikus pillanatokban bravúrokra voltak képesek védekezésben és támadásban egyaránt. A végén főként Kisteleki vitézkedett és lőtt fontos gólokat, az elején pedig Valkay, Pelle és Drávucz gondoskodott a megnyugtató előnyről.

Profi lebonyolítás kísérte a mérkőzést. Valóban csak az elismerés hangján lehet szólni a nagyszerű körítésről, a „holidók” kihasználásáról, a műsorvezetésről. Nincs mese: Békéscsaba felnőtt az ilyen szintű sporteseményekhez. És nem tegnap óta.

Jó ezt leírni.

(A HÍR6 TUDÓSÍTÁSA.)

## Gedó György felajánlása

A Békéscsabáról elszármazott egykori olimpiai bajnok Gedó György, szombaton, egy egyedülálló serleget ajánlott fel Békéscsaba városának, egy majdan megvalósuló sportmúzeum számára. A becses ereklyét Hanó Miklós alpolgármester vette át a bajnoktól.



Gedó György, Kurtucz Csaba, Hanó Miklós alpolgármester és Szigeti Csaba sportszervező. Sportmúzeumot szeretnének

A múlt hét végén Békéscsabára látogatott, s várhatóan egy hétig marad is Gedó György olimpiai bajnok, kétszeres Európa-bajnok ökölvívó. A városhoz ezer szállal kötődő Gedó – hiszen 1952-től 1964-ig itt élt, 1957-ben itt ismerkedett meg sportága alapjaival – barátai, egykori ökölvívó társai meghívására érkezett Csabára. Szombaton este egy díszvacsorát adtak számára a Kétkalcezes Előre Sörözőben.

A program keretein belül Gedó György, egy fából faragott serleget nyújtott át Hanó Miklós alpolgármesternek azzal a céllal, hogy egy majdan megvalósuló békéscsabai sportmúzeum egyik éke legyen. A kupát Gedó egy rangos bulgáriai viadalon nyerte, s bár vándorserlegről van szó, mivel három egymást követő alkalommal diadalmaskodott, örökre elhozhatta a becses díjat.

Hanó Miklós a város ajándékosomagiájával kedveskedett az olimpiai bajnoknak, benne egy Békéscsaba-logós törölközővel. „Ez egy olyan törölköző, amelyet sohasem szabad bedobni!” – fogalmazott a sportághoz kapcsolódó stílszerűséggel az alpolgármester.

A vacsorán az egykori ökölvívó társak, csabai barátok mellett meghívottként megjelent Kurtucz Csaba, a jelen békéscsabai ökölvívója is. Gedó Györggyel hosszan beszélgettek egymással. Az olimpiai bajnok azt kívánta, Csaba sportpályafutása legalább olyan eredményes legyen, mint egykor az övé volt.



# Program a munkanélküliség kezelésére

**BÉKÉSCSABA** Több százan részesültek képzésben, és helyezkedtek el

A Humán erőforrás Operatív Program (HEFOP) keretében A munkanélküliség kezelése és megelőzése című európai uniós pályázaton nyert pénzből a Dél-alföldi Regionális Munkaügyi Központ békéscsabai kirendeltsége is részesült. A 237,4 millió forintot meghaladó összeg felhasználásával több mint ötszáz regisztrált álláskeresőnek – akiknek több mint hatvan százaléka a vonzáskörzetből való – adtak esélyt a foglalkoztatásra. Eredetileg 240 fő volt a programba vonni kívánt létszám. A program azon részét is túlteljesítettük – tudtuk meg Kovács Edina kirendeltség-vezetőtől –, amely a program hatását vizsgálja. A terveinkben azt tűztük ki célul, hogy az érintettek legalább 33 százaléka a 180. napon is dolgozzon.

Viczján Krisztina, a HEFOP-program kirendeltségi koordinátora vette át a szót: – Amikor elindítottuk a programot, akkor már tudtuk a foglalkoztatók igényeiről, és a számításba jövő regisztrált álláskeresőkről. Képzéseink kialakításában is ez a szempont vezérelt minket. Ügyfeleink számára különféle szolgálta-



tásokat és támogatásokat kínáltunk: munka-pszichológiai tanácsadás, képesség- és motivációs zint-felmérés. Az ügyfelünkkel közösen, személyre szabottan alakítottuk az egyéni programjukat. Az új elem, a mentori segítségnyújtás által egy magasabb szintű szolgáltatást tudunk biztosítani azoknak, akik ebben a programban vettek részt. A mentor az ügyfelek képzésbe vonását, valamint a képzés sikeres kimene- telét segítette elő személyre szabott tanácsadással, mentálhigiénés gondozással, majd minden szükséges esetben az aktív, önálló állásfeltárában is közreműködött.

– Akkor képzési szakirányaikban megmutatkozik, hogy milyen munkaerőre van kereslet?

– Igen, ez így van: számítógép-kezelői tanfolyamot – népszerűsége miatt – több alkalommal is indítottunk. Az ott végzett ügyfelek nagy része szinte azonnal el is helyezkedett. Kiemelkedő program volt az a képzés, amelyen 75%-ban roma ügyfél vett részt, majd helyezkedett el parkgondozóként. Számosan voltak a szociális gondozó, takarító, szakács, cukrász, könnyű- és nehézgépkészítő képzéseinken, valamint a német és angol nyelvi képzéseinken. A vendéglátó-ipari szakmák, mint a pincér, vendéglátó eladó, gyorsétkeztetési eladó szintén népszerűek voltak. Elhelyezkedésüket illetően is látszik, e szakmákra

nagy a kereslet. Összesen 283 fő szerzett szakképesítést a programban.

A képzés idejére megélhetést biztosító támogatást adtunk, és mi álltuk a tanfolyamok és az utazás költségét is. Az ügyfelek többségének lehetősége volt a képzést követően munkagyakorlat megszerzésére is. Az Európai Unió és a HEFOP segítségével, több mint kétszáz embert támogattunk a 6–12 hónapig tartó munkagyakorlat szerzésben is. Bár sokak esetében a hatásvizsgálat még tart, de akik elhelyezkedtek, és a 180. napon is dolgoznak, azok száma majd százötven fő.

Kovács Edina elmondása szerint a Munkaügyi Központ nagy figyelmet fordított a program minél szélesebb körű megismertetésére mind az álláskereső, mind az inaktív személyek körében. A program sikeréhez hozzájárult az érintett önkormányzatok, civil szervezetek, a munkáltatók és az álláskereső aktív részvétele a programban, valamint az is, hogy ez a program új szolgáltatásokkal, támogatási formákkal segítette a halmozottan hátrányos helyzetű személyek foglalkoztatási esélyeinek megteremtését, képzési szintjének növelését.



## Magyarország célba ér



## Fejlesztési Ügynökség alakult Közép-Békésben

Közel két éves előkészítő munka, valamint egy sikeres Interreg pályázat eredményeként 2007 júniusában megkezdte működését a KBC–Arad Fejlesztési Ügynökség. Az 1997 óta létező, de új lendületet 2005-ben vevő Közép-Békési Területfejlesztési Önkormányzati Társulás (Békéscsaba, Gyula és Békés városa, röviden: Közép-békési Centrum, KBC) azzal a céllal hozta létre a Fejlesztési Ügynökséget, hogy munkaszervezetként előkészítse és menedzselje a három város és a kapcsolódó kistérségek jövőbeni közös fejlesztési projektjeit. A projekt a Magyarország–Románia és Magyarország–Szerbia és Montenegró Határon Átnyúló Együttműködési Programban, az Európai Unió és a Magyar Köztársaság társfinanszírozásával valósul meg.

A Szappanos György vezetésével működő KBC–Arad Fejlesztési Ügynökség az elnyert pályázati támogatás segítségével több területen is fejlesztési és projektgenerálási, végrehajtási feladatokat lát el. A támogatást nyújtó Interreg III A program keretében a szervezet feladata a KBC–Arad határon átnyúló kapcsolatok intenzívvé tétele, Arad megyével közös fejlesztési stratégia kialakítása, a lehet-



Valamennyi projekt a KBC teljes területen elősegíti a gazdasági szerkezetátalakulást, és hosszú távon is fenntartható álláshelyeket teremt nemcsak a környezettchnológiai iparban, hanem a mezőgazdaságban is.

A Közép-békési Centrum (KBC) néven ismertté vált együttműködésben a városhármas már 2005 szeptembere óta több olvasatban készítette el közös fejlesztési stratégiáját, amely alapján külön támogatások hívhatók le a Dél-alföldi Regionális Operatív Programból infrastruktúra- és gazdaságfejlesztésre. A Fejlesztési Ügynökség feladata a fentiekben kívül ezen fejlesztések koordinálása, valamint olyan, mindhárom települést érintő közös projektek kidolgozása, amelyek segítségével növekszik a térség versenyképessége, modernizálódik a gazdaság és javul a foglalkoztatottság.



## Adj jelet magadról!

MERT VAN ÚGY, HOGY NEM VESSZÜK ÉSZRE EGYMÁST...

**A** Cházár András Országos Siketnéma Otthon kerekén 100 éve alakult meg Oros Kálmán siket betűszedő vezetésével. Később újjáalakult a szervezet, így 1952-től már SINOSZ, vagyis a Siketek és Nagyothallók Országos Szövetsége néven működött. Céljuk egy évszázada változatlan: végigmenni egy olyan úton, melynek végén a siketek is az aktív társadalom részesei lehetnek – mondta el lapunknak a SINOSZ Békés megyei szervezetének titkára, Havasi Zoltán.

A siketek, bár megtanultak együtt élni a többségi társadalommal, a legtöbb esetben továbbra is a perifériákra szorulnak. Sokszor ugyanis a társadalom feledkezik meg saját magáról és hátrányos helyzetű tagjairól – kezdi Havasi Zoltán, aki maga is hallókészülékkel él. Az életben ugyanis rengeteg olyan szituáció van, amikor nehéz a tájékozódás, rendkívül nehéz a kommunikáció. Nem kell nagy dolgokra gondolni! Klasszikus példa az állomás. Kint a peronon például alig hallani valamit, bent a csarnok is zeng. Ez bármilyen más környezetben is – irodán, postán vagy az utcán – kellemetlen lehet. Egy ügyfélpulnál a szép díszítőelemek is „remekül” el tudják takarni a szájmozgást...

A SINOSZ megyei titkára szerint ezt az állapotot elsősorban az egyénnek magának kell elfogadnia, önmagát kell legyőznie. Ha ez sikerül, mindenre képes lehet. Ebben tud segíteni a SINOSZ. Illetve a szervezet tagjai egymásnak – megtalálják ugyanis egymás között azt, aki hasonló problémával küzd.

Békés megyében több városban – Békéscsabán, Gyulán, Oroszázán, Gyomaendrődön – szerveznek találkozókat heti egy alkalommal. Ezek a találkozók az egymás közötti kommunikációra épülnek – gyakorlatilag a közösségi életet élik ilyenkor. Megyénkben 350 fős a SINOSZ tagsága, de ennél valószínűleg sokkal több halláskárosult él, akik segítségére szorulnának – mondta a megyei titkár. Ők azonban vagy nem fogadják el az állapotukat, vagy nem tudják megvenni a drága hallókészüléküket.

Havasi Zoltán elmondta: jelenleg azon fáradoznak, hogy kialakíthassanak egy finanszírozási lehetőséget, amely segíthetne a készülék megvásárlásában.

A siketek az egymás közötti kommunikációra a jelnyelvet használják (a köznyelv hibásan a jelbeszéd szót alkalmazza). Ez a saját anyanyelvük, amely segítségével akár külföldi siketekkel is nagyon jól tudnak kommunikálni. 3-5 hónapos tanfolyamokat szoktak indítani, amelyeken akár középfokon is megtanulható a jelnyelv. Havasi Zoltán hozzátette: ugyan sok tolmácsot képeznek az országban, de az igazán képzettek – akik például a parlamentben is dolgoznak – nagyon kevesen vannak. A profi tolmácsoknak komoly felelősségük van, hiszen munkájuk során a hivatalos iratokat kell pontosan lefordítaniuk jelnyelv segítségével. Jeltolmács segítségét egyébként bárki pályázati úton, ingyenesen igénybe veheti – Békés megyében a SINOSZ működteti a tolmács szolgálatot is.

A szervezet idei rendezvényei közül Havasi Zoltán kiemelte a siketek világnapját, amelyet szeptemberben tartanak. A SINOSZ Békéscsabán a Csaba Centerben készül ingyenes ünnepséggel. Dokumentumfilmekkel, tapsritmusra épülő előadásokkal, képzőművészeti kiállítással és egyéb meglepetésekkel várják az érdeklődőket. Ezen a különleges rendezvényen kívül természetesen egyéb programokat is szoktak szervezni siketek részére: például tájékoztatósi futást, zsinórlabda bajnokságot és számtalan programot. Így talán egy picit segíthetnek ezeknek az embereknek tolerálni azt, hogy sokszor a társadalom az igazi siket. Hiszen nem hallja tagjai segélykiáltását...

HANKÓ VIKTOR

\*\*\*

### A SINOSZ Békés megyei szervezetének elérhetőségei:

Cím: 5600 Békéscsaba, Trefort u. 19–23.

Telefon/fax: 66/325-932

E-mail: bekescsaba@sinosz.hu

Web: www.sinosz.hu

Fogadóórák: szerdán 8.00–12.00, pénteken 17.00–19.00 óráig.

Klubnapok: szedán 16.00–19.00 óráig.

## ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS  
Polgármesteri Hivatala

### nyilvános árverésen kívánja értékesíteni

a tulajdonában lévő, alább felsorolt személygépkocsikat,  
illetve utánfutót:

- 1997-es évjáratú, Lada Niva típusú személygépkocsi (futott km: 192 000), árverési induló vételára: bruttó 589 000 Ft;
- 1999-es évjáratú, Lada Niva típusú személygépkocsi (futott km: 250 000), árverési induló vételára: bruttó 593 000 Ft;
- 1999-es évjáratú, Lada Niva típusú személygépkocsi (futott km: 246 000), árverési induló vételára: bruttó 615 000 Ft;
- 1999-es évjáratú, Lada Niva típusú személygépkocsi (futott km: 220 950), árverési induló vételára: bruttó 655 000 Ft;
- 1994-es évjáratú, Ford Fiesta típusú személygépkocsi (futott km: 494 000), árverési induló vételára: bruttó 117 000 Ft;
- 1982-es évjáratú utánfutó, árverési induló vételára: bruttó 40 000 Ft.

Az árverésen lefelé licitálni nem lehet.

Az árverés helye és időpontja:

Polgármesteri Hivatal (Békéscsaba, Szent István tér 7.) III. tárgyaló,  
2007. augusztus 22. (szerda) 11.00 óra.

Az árverésen való részvétel feltétele a megvásárolni kívánt jármű induló vételára 10%-ának letétbe helyezése **2007. augusztus 22. (szerda) 9.00 órától 10.45 óráig** a polgármesteri hivatal pénztárában. A letétbe helyezendő összeget készpénzben befizetni csak az árverés napján lehet. Az árverésen legmagasabb ajánlatot tevő által letétbe helyezett összeg a vételárba beszámít, a többi résztvevő részére a letétbe helyezett összeg az árverés befejezését követően visszafizetésre kerül. Egy befizetett árverési előleg valamennyi gépkocsi árverésére, de csak egy tulajdonjogának megszerzésére jogosít.

Az adásvételi szerződés megkötésére nyitva álló idő az árverést követő 30 nap.

Ha az árverésen legmagasabb árat ajánló az árverést követő 30 napon belül nem köti meg az adásvételi szerződést vagy a fennmaradó 90%-os vételárreszt a szerződéskötéskor nem fizeti meg, az általa letétbe helyezett összeg bánatpénznek minősül, azt az eladó nem köteles visszaadni.

A személygépkocsi megtekinthető az árverés napján 8.00 órától 10.45 óráig a polgármesteri hivatal III. udvarán.

Az értékesítésre kerülő járművekkel kapcsolatos egyéb felvilágosítás ügyfélfogadási időben a Polgármesteri Hivatal Titkársági Osztályán Hodászi Sándortól személyesen, vagy telefonon a 06-20/516-5147-es számon kérhető.

## Polgárőr bemutató



A Békéscsabai Városi Polgárőrség is jelen volt a VIII. Békés Megyei Polgárőr Napon. A Kétsopronyban, július 21-én megrendezett eseményen a békéscsabai polgárőrök a Békéscsabai Városi Rendőrkapitányság munkatársaival tartottak közös szolgálati bemutatót.

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

### Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata tulajdonában lévő Békéscsaba, Erzsébet Lakópark 6., 42., 46. szám alatti lakóházakban történő elhelyezésre.

A lakóházak 60 m<sup>2</sup> alapterületű, összkomfortos, egyedi fogyasztásmérő-  
kel felszerelt lakóegységek, amelyek a következő helyiségekből állnak: két  
szoba, előszoba, nappali étkezővel, konyha, kamra, fürdőszoba, WC, vala-  
mint fedett tornác. A lakóházat – kerítéssel határolt – kert övezi.

#### Pályázati feltételek:

Az Erzsébet Lakópark lakóegységei bérleti jogának elnyerésére – életkor-  
tól és családi állapottól függetlenül – azok nyújthatják be pályázatukat, akik:  
– legalább 5 éve békéscsabai lakóhellyel rendelkeznek, vagy a házaspár  
(élettárs) egyik tagja legalább 5 éve békéscsabai lakóhellyel rendelke-  
zik, és ténylegesen a bejelentett lakásban laknak;  
– békéscsabai lakóhellyel nem rendelkeznek, de legalább 1 éve békéscsa-  
bai tartózkodási hellyel és munkahellyel rendelkeznek;  
– vállalkj családönként (egyedülálló esetében személyenként) legalább  
havi 10 000 Ft megtakarítási összegű, minimum 4 év futamidejű lakás-  
előtakarékosági szerződés megkötését és annak a szerződésben fog-  
laltak szerinti folyamatos fizetését;  
– vállalkj családönként (egyedülálló esetében személyenként) a bérleti  
szerződés megkötése előtt 150 000 Ft óvadék megfizetését a bérleti  
szerződés megszűnésekor esetlegesen felmerülő karbantartási költsé-  
gek fedezetére;  
– szülőktől, vagy valamely közeli hozzátartozótól származó befogadó nyi-  
latkozáttal rendelkeznek;  
– közjegyző előtt tett nyilatkozatban vállalkj, hogy a bérleti jogviszony bár-  
mely okból történő megszűnésekor a bérleményt a szerződésben foglalt  
határidőig önként elhagyják.

*Nem jogosult az Erzsébet Lakópark lakóegységeiben történő elhelyezésre,  
illetve a pályázatban való részvételre, aki:*

- a pályázat benyújtásának időpontjában, illetve azt megelőző 5 éven be-  
lül saját tulajdonú lakással rendelkezett, kivéve az 1/4-ed tulajdoni részt  
meg nem haladó, haszonélvezettel terhelt résztulajdont;
- főbérliként önkormányzati tulajdonú lakásban lakik, kivéve a Békéscsa-  
ba, Irányi u. 4–6. szám alatti átmeneti lakás bérlikője, valamint a Békés-  
csaba, Dózsa György út 7. szám alatti Ifjúsági garzonház bérlikője;
- a korábban önkormányzati tulajdonú lakást bérliként megvásároló szem-  
ély, vagy aki pénzübeli térítés ellenében lemondott bérlakásáról az ön-  
kormányzat javára.

**Egyéb fontos tudnivalók:** Az Erzsébet Lakóparkban lévő lakás pályázat  
útján kiválasztott bérlikőjével kötött bérleti szerződés határozott időre – 1

évre – szólhat, amelynek megújítását a határozott idő lejártát megelőző 30  
napon belül kérheti a bérlikő. A szerződés meghosszabbításánál figyelem-  
be kell venni azt a tényt, hogy bérlikő a beköltözéstől számított 5 évig lak-  
hat az ingatlanban. A bérleti időtartam 5 év, amely – indokolt esetben – leg-  
feljebb három alkalommal 1-1 év időtartammal meghosszabbítható. A la-  
kásra kötött bérleti szerződés 8 év után semmilyen indokból nem hosszab-  
bítható meg. A lakásra bérlikőtársi szerződés nem köthető, több bérlikő  
együttesen nem bérelheti, kivéve a házaspárral, élettárssal kötött szerző-  
dés, amely bérlikőtársi szerződésnek minősül. A bérleti jogviszony fennál-  
lása alatt a bérlikők kötelesek lakbért fizetni. A költségalapon meghatáro-  
zott lakbérű (költségelvű) lakóház bérleti díja a lakáscélú állami támoga-  
tásokról szóló 12/2001. (I. 31.) számú kormányrendelet alapján került meg-  
állapításra. A lakbér mértéke a pályázat közzétételkor 371 Ft/m<sup>2</sup>/hó.  
A bérlikő köteles havonta 22 260 Ft lakbért fizetni. A bérbeadó a lakbér össze-  
gét évente felülvizsgálja. A bérlikő a lakóházhoz tartozó kertet térítés nélkül  
jogosult használni. Az Erzsébet Lakópark lakóházai 20 évig nem idegenít-  
hetők el, azokat az önkormányzatnak – a 12/2001. (I. 31.) számú kormány-  
rendelet alapján – 20 évig bérlakásként kell üzemeltetnie. A pályázatokról  
(a bérlikők kiválasztásáról) – Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormány-  
zat Kögyűlése által elfogadott elbírálási szempontrendszer alkalmazásával  
– Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat Kögyűlésének Egész-  
ségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottsága dönt.

**A pályázat benyújtásának határideje: 2007. augusztus 22.**

A határidőn túl benyújtott pályázat érvénytelen.

**A pályázat benyújtásának helye:**

Polgármesteri Hivatal Szociálpolitikai Osztály  
Békéscsaba, Szabadság tér 11–17., földszint 5-ös iroda.

A pályázat benyújtásához szükséges formanyomtatvány a Szociálpolitikai  
Osztályon igényelhető. A formanyomtatvány a [www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu) hon-  
lapról is letölthető.

**A pályázat elbírálásának várható időpontja: 2007. szeptember 10.**

A pályázókat az elbírálás eredményéről írásban értesítjük.

**A nyertesekkel közöljük a szerződéskötés időpontját,** valamint a lakás-elő-  
takarékosági szerződés és a közjegyző előtti nyilatkozattétel határidejét  
és módját.

Bővebb felvilágosítás a Polgármesteri Hivatal Szociálpolitikai Osztályán  
kérhető. Telefonszám: 452-252/4011, 4019-es mellék.

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

### Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat tulajdonában lévő Békéscsaba, Dózsa György út 7. szám alatti Ifjúsági Garzonház földszint 17., 25. és az I. emelet 19. számú lakóegységeiben történő elhelyezésre

Az ifjúsági garzonházban történő elhelyezés célja a későbbi saját tulajdo-  
nú lakás megvásárlásához szükséges anyagi háttér megteremtésének biz-  
tosítása, a fiatalok Békéscsabán való letelepedése érdekében.

A Dózsa György úti ifjúsági garzonház kétszintes, a garzonlakások átlagos  
alapterülete 31 m<sup>2</sup>, mely a következő helyiségekből áll: egy szoba, elő-  
szoba, konyha, fürdőszoba (WC-vel).

#### Pályázati feltételek:

Az Ifjúsági Garzonházi lakóegység bérleti jogának elnyerésére azok a 35  
év alatti házaspárok/élettársak nyújthatják be pályázatukat, akik  
– rendelkeznek az előtakarékoság vállalásához és a saját tulajdonú lakás  
későbbi megszerzéséhez szükséges anyagi háttérrel, kereső tevékeny-  
séggel;  
– vállalkj a legalább havi 10 000 Ft/fő (azaz házaspáronként 20 000 Ft/hó)  
megtakarítási összegű, minimum 4 év futamidejű lakás-előtakarékosági  
szerződés megkötését, és annak a szerződésben foglaltak szerinti fo-  
lyamatos fizetését;  
– vállalkj a bérleti szerződés megkötése előtt a 70 000 Ft/lakóegység óva-  
dék megfizetését; a szülőktől vagy valamely közeli hozzátartozótól származó befogadó nyilatkozáttal rendelkeznek.

*A lakóegységek bérbeadása nem szociális rászorultság alapján történik. A  
pályázat elbírálásánál előnyben részesülnek azok a házaspárok, akik:*

- legalább 5 éve békéscsabai lakóhellyel rendelkeznek és ténylegesen a  
bejelentett lakásban laknak;
- a felsőfokú (egyetemi vagy főiskolai) végzettségűek;
- készpénzzel, lakás-előtakarékosággal vagy építési telekkel rendelke-  
zők.

*Nem jogosultak Ifjúsági Garzonházi elhelyezésre, illetve a pá-  
lyázaton való részvételre azok a házaspárok/élettársak, akik a pá-  
lyázat benyújtását megelőzően 5 éven belül, vagy a pályá-*

zat elbírálásának időpontjában lakóházzal, lakással rendelkeztek, illetve sa-  
ját tulajdonukban lévő lakásban, vagy főbérliként önkormányzati tulajdo-  
nú bérlakásban laknak.

**Egyéb fontos tudnivalók:** A bérleti szerződés határozott időre – 1 évre  
szólhat –, amely a bérleti szerződésben foglaltak teljesítése esetén kére-  
lemre meghosszabbítható úgy, hogy a bérlikő (házaspár/élettárs) a beköl-  
tözéstől számított maximum 51 hónapig lakhat az ingatlanban. A lakóegy-  
ségekre kötött bérleti szerződés 51 hónap után semmilyen indokkal nem  
hosszabbítható meg. Az Ifjúsági Garzonházban lévő lakóegységre vonat-  
kozó bérleti jogviszony fennállása esetén a bérlikő lakbért nem fizet, de a  
bérbeadót terhelő üzemeltetési és fenntartási kötelezettségek teljesítésé-  
ből adódó költségek fedezetéhez havi 4240 Ft/lakóegység hozzájárulási  
díjat fizet, mely összeg évente – a szerződések megújításakor – felülvizs-  
gálatra kerül. Az önkormányzat tulajdonában lévő Ifjúsági Garzonház la-  
kóegységébe a bérlikő (házaspár/élettárs) a szerződés megkötése után szü-  
letett gyermek kivételével más személyt nem fogadhat be.

**A pályázat benyújtásának határideje: 2007. augusztus 22.**

(A határidőn túl benyújtott pályázat érvénytelen.)

**A pályázat benyújtásának helye:** Polgármesteri Hivatal Szociálpolitikai Osztály,  
Békéscsaba, Szabadság tér 11–17., fszt. 5-ös iroda.

A pályázat benyújtásához szükséges formanyomtatvány is itt igényelhető.  
A formanyomtatvány a [www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu) honlapról is letölthető.

**A pályázat elbírálásának várható időpontja: 2007. szeptember 10.**

A pályázókat az elbírálás eredményéről írásban értesítjük.

**A nyertesekkel közöljük a szerződéskötés időpontját,** valamint a lakás-elő-  
takarékosági szerződés megkötésének és az óvadék befizetésének ha-  
táridejét és módját.

Bővebb felvilágosítás a Polgármesteri Hivatal Szociálpolitikai Osztályán  
kérhető (telefonszám: 452-252/4011, 4019-es mellék).





## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

### Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat tulajdonában álló szociális helyzet alapján bérbbe adható lakásban történő elhelyezésre

#### Pályázható bérlakások:

- Békéscsaba, Szent István tér 16. fszt. 1. (öt lakóegységből álló ingatlan egy lakóegysége, amely kétszobás, komfortos, 72 m<sup>2</sup> alapterületű; helyiségei: két szoba, konyha, éléskamra, fürdőszoba, fűskamra; fűtési mód: egyedi szilárd tüzelés; a bérleti díj összege: 28 008 Ft/hó; a lakás pince fölött van –30%-os lakbér-csökkentés illetve a bérlet).  
• Békéscsaba, Szent István tér 16. fszt. 3. (öt lakóegységből álló ingatlan egy lakóegysége, amely egyszerűs, komfort nélküli, 35 m<sup>2</sup> alapterületű; helyiségei: szoba, konyha, mosdó helyiség, fűskamra; egyedi fűtési mód (szilárd tüzelés); a bérleti díj összege: 7980 Ft/hó).

#### Pályázati feltételek:

1. Szociális helyzet alapján bérbbe adható önkormányzati bérlakás bérleti jogának megszerzésére az a nagykorú, az Európai Gazdasági Térség (EGT) állampolgára jogosult, akinek, vagy házastársának, illetve a vele jogszerűen együtt élő közeli hozzátartozójának tulajdonában, haszonélvezetében nincs:  
a) beköltözhető lakás vagy családi ház;  
b) forgalomképes építési telek, hétvégi ház vagy üdülő-telek;  
c) egyéb jelentős értékű vagy nagyságú ingatlan.
2. Nem pályázhat a bérleti jog elnyerésére az a személy, aki bár az 1. pontban foglalt feltételeknek megfelel, de  
a) ő, vagy a vele jogszerűen együtt élő közeli hozzátartozója rendelkezik olyan vagyontárggyal, értékpapírral, amely, vagy amelyek értékének együttes összege a pályázat benyújtásakor meghaladja a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 4. § (1) bekezdés b) pontjában meghatározott összeget (vagyis: az a hasznosítható ingatlan-jármű, továbbá vagyoni értékű jog, amelynek külön-külön számított forgalmi értéke, illetőleg összege az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének a hússzorosa, vagy együttes forgalmi értéke az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének a hetvenszeresét meghaladja. Nem minősül vagyonnak a mozgáskorlátozottságra tekintettel fenntartott gépjármű);  
b) nem békéscsabai lakos.
3. Az 1. és a 2. pontban foglalt feltételek megléte esetén is csak akkor érvényes a pályázat, ha a pályázó és a vele jogszerűen együtt élő közeli hozzátartozójának együttes jövedelméből számított egy főre jutó nettó jövedelem a pályázat benyújtásának időpontjában nem haladja meg a pályázat benyújtásának időpontjában megállapított öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének (27 130 Ft)  
a) egyedülálló személy esetén 300%-át (81 390 Ft),  
b) 2–4 fős család esetén 250%-át (67 825 Ft),  
c) 5 vagy több fős család esetén 200%-át (54 260 Ft),  
ugyanakkor az egy főre jutó havi nettó jövedelem a pályázat benyújtásának időpontjában nem kevesebb az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének  
a) szükséglakás esetén 45%-ánál (12 209 Ft),  
b) komfort nélküli lakás esetén 60%-ánál (16 278 Ft),  
c) félkomfortos lakás, és  
d) komfortos, összkomfortos lakás esetén 100%-nál (27 130 Ft).

4. A bérleti jog megszerzésére irányuló szándékot pályázati-nyomtatványon kell bejelenteni.
5. A bérlet kiválasztásáról az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság dönt az általa elfogadott – a 7/2007. (II. 19.) számú önkormányzati rendelet 4. számú mellékletét képező – szociális rászorultságot meghatározó szempontrendszer alapján.
6. Egy pályázó több lakásra is pályázhat a megpályázott lakások sorrendjének megjelölésével. A pályázaton a pályázó az általa megjelölt sorrend figyelembevételével egy lakás bérleti jogát nyerheti el.
7. A lakásbérleti szerződést az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság által jóváhagyott pályázóval kell megkötöni. A szerződést az önkormányzat nevében a polgármester köti meg. A pályázóval megkötött lakásbérleti szerződés legfeljebb 3, bevándorlási, letelepedési engedéllyel rendelkező pályázó esetében legfeljebb 5 évre megállapított határozott időre szólhat, amelyet további meghatározott időre meghosszabbíthat az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság, ha a bérlet/bérletárak (a vele/velük együtt élő családtagok jövedelmi, vagyoni helyzete alapján) igazolja/igazolják a szociális rászorultság fennállását.

*Formanyomtatvány igénylésének, a pályázat benyújtásának helye:* Polgármesteri Hivatal, Szociálpolitikai Osztály, Békéscsaba, Szabadság tér 11–17., földszint 5-ös iroda. Telefonszám: 452-252/4019-es mellék.

A formanyomtatvány a [www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu) honlapról is letölthető.

A pályázat benyújtásának határideje: **2007. augusztus 10.**

A pályázatok elbírálásának várható időpontja: **2007. szeptember 10.**

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

### Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat tulajdonában lévő „Felkelő Nap Háza” Ifjúsági Garzonház Békéscsaba, Fővényes u. 1/2. szám alatti, II. emelet 18. és III. emelet 22. számú lakóegységeiben történő elhelyezésre

Az ifjúsági garzonházban történő elhelyezés célja a későbbi saját tulajdonú lakás megvásárlásához szükséges anyagi háttér megteremtésének biztosítása, a fiatalok Békéscsabán való letelepedése érdekében.

A Fővényes utcai ifjúsági garzonház hatszintes épületében (földszint + négy emelet + tetőtér) a garzonlakások átlagos alapterülete 40 m<sup>2</sup>. A lakások a következő helyiségekből állnak: nappali, hálószoba, fürdőszoba, konyha, kamra, WC.

#### Pályázati feltételek:

- Az Ifjúsági Garzonházi lakóegység bérleti jogának elnyerésére azok a 35 év alatti házaspárok/élettársak nyújthatják be pályázatukat, akik:
- rendelkeznek az élettakarékossgal vállalásához és a saját tulajdonú lakás későbbi megszerzéséhez szükséges anyagi háttérrel, kereső tevékenységgel;
  - vállalják a legalább havi 10 000 Ft/fő (azaz házaspáronként 20 000 Ft/hó) megtakarítási összegű, minimum 4 év futamidejű lakás-előtakarékossgal szerződés megkötését, és annak a szerződésben foglalt szerinti folyamatos fizetését;
  - vállalják a bérleti szerződés megkötése előtt a **70 000 Ft/lakóegység** óvadék megfizetését;
  - a szülőktől, vagy valamely közeli hozzátartozótól származó befogadó nyilatkozattal rendelkeznek.

*A lakóegységek bérbbeadása nem szociális rászorultság alapján történik.*

*A pályázat elbírálásánál előnyben részesülnek azok a házaspárok, akik:*

- legalább 5 éve békéscsabai lakóhellyel rendelkeznek és ténylegesen a bejelentett lakásban laknak;
- a felsőfokú (egyetemi vagy főiskolai) végzettségűek;
- készpénzzel, lakás-előtakarékossgal, vagy építési telekkel rendelkeznek.

*Nem jogosultak Ifjúsági Garzonházi elhelyezésre, illetve a pályázaton való részvételre azok a házaspárok/élettársak, akik a pályázat benyújtását megelőzően 5 éven belül, vagy a pályázat elbírálásának időpontjában lakóház-*

*zal, lakással rendelkeztek, illetve saját tulajdonukban lévő lakásban, vagy főbérletként önkormányzati tulajdonú bérlakásban laknak.*

**Egyéb fontos tudnivalók:** A bérleti szerződés határozott időre – 1 évre szólhat –, amely a bérleti szerződésben foglalt teljesítése esetén kérelme meghosszabbítható úgy, hogy a bérlet (házaspár/élettárs) a beköltözéstől számított maximum 51 hónapig lakhat az ingatlanban. A lakóegységre kötött bérleti szerződés 51 hónap után semmilyen indokkal nem hosszabbítható meg. Az Ifjúsági Garzonházban lévő lakóegységre vonatkozó bérleti jogviszony fennállása esetén a bérlet lakbért nem fizet, de a bérbeadót terhelő üzemeltetési és fenntartási kötelezettségek teljesítéséből adódó költségek fedezetéhez havi 4240 Ft/lakóegység hozzájárulási díjat fizet, mely összeg évente – a szerződések megújításakor – felülvizsgálatra kerül. Az önkormányzat tulajdonában lévő Ifjúsági Garzonház lakóegységébe a bérlet (házaspár/élettárs) a szerződés megkötése után született gyermek kivételével más személyt nem fogadhat be. A bérleti jogviszony feltétele a kereső tevékenység, 90 napnál hosszabb időre történő megszünetése esetén a bérlőnek a lakóegységet a kereső tevékenység megszünetésétől számított 6 hónapon belül el kell hagyni.

A pályázat benyújtásának határideje: **2007. augusztus 22.**

(A határidőn túl benyújtott pályázat érvénytelen.)

A pályázat benyújtásának helye: Polgármesteri Hivatal Szociálpolitikai Osztály, Békéscsaba, Szabadság tér 11–17., fszt. 5-ös iroda.

A pályázat benyújtásához szükséges formanyomtatvány is itt igényelhető. A formanyomtatvány a [www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu) honlapról is letölthető.

A pályázat elbírálásának várható időpontja: **2007. szeptember 10.**

A pályázókat az elbírálás eredményéről írásban értesítjük.

A nyertesekkel közöljük a szerződéskötés időpontját, valamint a lakás-előtakarékossgal szerződés megkötésének és az óvadék befizetésének határidejét és módját.

Bővebb felvilágosítás a Polgármesteri Hivatal Szociálpolitikai Osztályán kérhető (telefon: 452-252/4011, 4019-es mellék).



# 12,00%-os BETÉTI KAMATAKCIÓ

2 HÓNAPOS IDŐTARTAMRA,  
HA **DEPOZIT+** SZERZŐDÉST KÖT\*

\* Éves kamatláb 12,00%, EBKM: 12,00% a 2007. május 16. és 2007. augusztus 31. között 2 hónapos időtartamra lekötött betétekre, ha az akciós betét összegével megegyező összeget a VICTORIA-VOLKSBANKEN Életbiztosító Zrt. Depozit+ életbiztosítási termékébe fektet, készpénz befizetéssel vagy külső banki számláról indított átutalással. Az akciós betét összege legalább 200 000 Ft, a betét nem megújítható, és az akciós kamatnak feltétele, hogy a Depozit+ vegyes életbiztosításra vonatkozóan a biztosító kötvényt állít ki, ennek hiányában a bank a betétre évi 6,00% kamatot fizet, EBKM: 6,00%. Ez a hirdetés nem minősül nyilvános ajánlattételnek, vagy tájékoztatónak. További részletek, és információk a Magyarországi Volksbank Zrt. fiókjában érhetőek el. A betéti szerződés részletes leírását az üzletszabályzat tartalmazza.

**VICTORIA –**  
**VOLKSBANKEN**   
Biztosítótársaságok

www.victoria-volksbanken.hu



 **VOLKSBANK**

Hungary

**A BIZALOM ÖSSZEKÖT.**

Volksbank-Line: 06-40-41-42-43

5600 Békéscsaba, Gyóni Géza u. 6. • Telefon: 06-30/205-5653

Békéscsabán, a Csaba Centerrel szemben lévő

## Kaktusz fehérnemű divat üzlet

szeretettel várja régi és leendő új vásárlóit a megszokott minőségi áruival és termékeivel. *Törzsvásárlóinknak fürdőruha vásárlása esetén kedvezményt biztosítunk.*

**Békéscsaba, Andrassy út 32.** (a volt Rakéta butik)  
Nyitva: hétfőn 12–18, keddtől péntekig 10–18, szombaton 9–13 óráig.

## ÉLELMISZERBOLTOK, FIGYELEM!

*A megye egész területén  
ingyenes zöldség és gyümölcs kiszállítás.*

Rendelés: 06-30/639-2915

**PRIMŐR DUÓ KFT.**

Békéscsaba, Kazinczy u. 11. (Herbária udvar)



## Az Újkígyósi Falemezüzem Bt.

faipari lap-lemez termékek széles választékával, fűrészáruval és egyéb bútorigipari kiegészítőkkel várja kedves vásárlóit!

**Szolgáltatásaink:** egyedi igény szerinti gyártás, lapszabáztat, élzárás, csiszolás, bérszáritás, bérvágás, házhoz szállítás.

**ÚFA Bt. Belkereskedelmi Centrum**

Újkígyós, Tormási út 15. • Telefon: (66) 256-111/123

Fax: (66) 554-112 • E-mail: belker@ufa.hu

**Nyitva tartás:** hétfőtől péntekig 7.30–16.30,  
szombaton 7–12 óráig.

*Természetesen fából – természetesen jót!*



5600 Békéscsaba, Derkovits sor 2. • Pf. 60 • Tel.: 449-222 • Fax: 449-336  
E-mail: ifihaz@ifihaz.hu, szervezes@ifihaz.hu • Honlap: www.ifihaz.hu

**RAJZPÁLYÁZAT:** A Békéscsabai Ifjúsági Ház **rajzpályázatát** hirdeti békéscsabai óvodás és általános iskolás gyermekeknek. Pályázni Szent István királyról és/vagy a Szent Koronáról szóló, tetszőleges technikával készült alkotásokkal lehet. A névvel, életkorral és értesítési címmel ellátott pályamunkákat **augusztus 14-ig**, az ifjúsági ház földszinti információs pultjához kell eljuttatni. (Békéscsaba, Derkovits sor 2.). Szakértő zsűri bírálata után a legjobbnak ítélt alkotások készítői díjazásban részesülnek, a művekből pedig kiállítást rendez az ifjúsági ház.



 **GEN-ÉP**  
KFT

**LEKÖTHETŐ  
LAKÁSOK**

**Békéscsabán**, a belvárosban, csendes kis utcában épült liftes társasházban másfél szobás, kétszobás, egy plusz két fél szobás, két és fél szobás lakások klíma-előszerezéssel, garázsok 16 m<sup>2</sup> alapterülettel. Az udvarban kiépített parkolóhelyek használati joga megvásárolható. **Beköltözés a szerződésalkötést követően 8 hét.** Érdeklődni a még lekötetlen lakásokról a helyszínen – ahol kollégánk bemutatja azokat – naponta 8 és 15 óra között, a részletekről, a szerződési feltételekről minden kedden és csütörtökön 9 és 15 óra között, valamint a 06-30/9289-595 telefonon Palkovits Istvántól lehet.



**A Perfekt Közgazdasági Szakközépiskola felvételt hirdet a 2007/2008-as tanévre tandíjmentes szakképzésre!**

NAPPALI TAGOZATON: 1. banki vagy pénzügyi szakügyintéző; 2. európai üzleti szakügyintéző; 3. jogi asszisztens szak; 4. vámügyintéző; 5. vámkezelő; 6. pénzügyi-számviteli ügyintéző; 7. projektmenedzser-asszisztens

ESTI TAGOZATON: • jogi asszisztens  
• banki szakügyintéző

Lehetőségek: informatika, nyelvtanulás, szakmai gyakorlat és továbbtanulás.

Békéscsaba, Kinizsi u. 5.  
www.perfekt.hu  
Információs vonal: (66) 52-00-72



OM 102591

**A KORZÓ IRODAHÁZBAN**  
84 m<sup>2</sup>-es irodablokk  
**OLCSÓN KIADÓ.**

Érdeklődni: 66/443-800

**Prohászka Béla és az Atomas Bt.**  
Éttermi rendezvényektől a sátras rendezvényekig.

Lakodalmak, konferenciák, baráti találkozók, állófogadások, kerti partik, grill-étkezések, borkóstolók, MÁTYÁS KORABELI LAKOMÁK, szendvicsek, hidegtálak, dísztalak.

További információk:

PROHÁSZKA BÉLA, telefon: 06-20/828-0654  
ANDÓ TAMÁS, telefon: 06-30/943-9610

Adás telefonszám: 324-552  
Irodai telefonszám: 442-555

Cím: 5600 Békéscsaba,  
Bartók B. út 23. VIII/32.



**Jogosítvány? – Thermál Autósiskola**

Tanfolyam indul  
2007. augusztus 6-án, 16 órakor  
Helyszín: Békéscsaba, Ifiház



JELENTKEZÉS a fenti időben és helyszínen.  
Előzetes információ: Horváth László, 06-30/9388-981  
Színvonalas oktatás olcsón? Thermál AUTÓSISKOLA!

**Az UniCredit Bank MOBILBANKÁR HÁLÓZAT**

**AKCIÓS JELZÁLOGHITELEI:**

Türelmi idővel és 30% állami támogatással, valamint jövedelemigazolással, kezelési költség, értékbecslési és hitelbírálati díj nélkül!

**Szabadfelhasználású akciós jelzáloghitelek!**

Például: 20 évre felvett 4 000 000 Ft akciós törlesztőrészlete: 26 122 Ft/hó. Akciós THM: 5,24%.

Érdeklődjön bónuszhitelünkről is!

**Munkatársaink:**

Kuliné Knyihár Katalin:..70/774-0188 Honfi Pál:.....20/4391-391  
Nyár Edit:.....30/927-5337 Dózsa Lászlóné:..20/230-6099  
Metál Ibolya:.....30/477-0764 Hunyadi Emma:.....20/531-3285

Korrekt ügyintézés közvetítői díj nélkül.

**COLOSSEUM GYM**

az erő és egészség forrása



Nyári tábor gyerekeknek szeptember 1-jéig, heti turnusokban. • **White party** – Kötelező megjelenés hófehér felsőben, a hangulat fokozása érdekében! Box alapokra épülő, magas intenzitású, állóképesség-fejlesztő óra a felső testrészt izmainak megdolgoztatásával. • **Kangoo** – Magas intenzitású, fokozott kalóriafelhasználással, speciális cipőben. • **Pilates személyi edzés** – „Mindenki annyi időt, amilyen egészségi állapotban a gerince van.” • **Oxigéntorna** – A mély légzés elsajátítása, testi-lelki felfrissülés. • **Krav-Maga** – Önvédelmi és taktikai módszer Joó István vezetésével (06-30/327-6279). • **Aikido** Rusz Viktor vezetésével (06-70/388-8275).



Békéscsaba, Kinizsi u. 4-6. • Tel.: 66/44-88-55  
Honlap: www.colosseumgym.hu



**Korrekt Ingatlan és Hiteliroda**

5600 Békéscsaba, Wlassics sétány 3/8., földszint  
• **Hitelkiváltás jövedelemigazolás nélkül**  
• **Ingatlanvásárlás (értékbecslési díj: 0 Ft)**  
• **Szoc. pol. ügyintézés**

Mindent egy helyen KORREKT-en!

Tel.: 06-30/263-4895, 66/445-965 • E-mail: korrekt@globonet.hu

**MAGURA AUTÓSISKOLA**

HUNGARY KFT. M, A, B, C, D, E KATEGORIÁS KÉPZÉSEK  
Egyéni számítógépes felkészítés, részletfizetés.  
**INTENZÍV TANFOLYAM INDÍTÁSA MINDEN HÉTEN.**  
Érdeklődni: Békéscsaba, Kazinczy u. 11. (Tíbo Kereskedőudvar)  
Ügyfélfogadás: H–P: 8–11 óráig, H, Sz, P: 16–18 óráig.  
Telefon: 06-20/944-7000, 06-20/944-8000

(Ny.sz.: 04-0056-06.)

**AUTÓÜVEG CENTRUM**

Szarvasi út 9.,  
Hat ház u. sarok  
Telefon: 450-358

Szélvédő-autóüveg,  
napfénytető eladása  
és szerelése, biztosítás  
üvegek ügyszolgálat

**Hocz és Medvegy Kft.**

Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B  
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900



Mindenféle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS garanciával. Ingyenes árajánlat és csomagolódobozok biztosítása. Raktározási lehetőség rövid időre is.  
MSZ EN ISO 9001:2001



Mindenfajta keleti-nyugati személygépkocsi és hasznójármű **KIPUFOGÓ-KATALIZÁTOR** javítása, forgalmazása, cseréje  
Olajcsere, kisebb javítások  
Békéscsaba, Mogyoró u. 7.  
(Dobozi út–Eiffel-toronytól jobbra 50 m-re)  
Telefon: 06-66/430-589, 06-30/2282-447  
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7.30–17.30 óráig



5600 Békéscsaba,  
Kinizsi u. 2.  
(az APEH-al szembeni üzletor)  
Telefon: 66/448-698,  
06-30/442-5203  
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 10–12.30 és 13–18, szombaton 9–12.30 óráig.

**GLS CsomagPont**

Gyors, egyszerű és megbízható!  
Öt méret, öt árkategória; kézbesítés a feladást követő munkanapon az egész ország területén; csomagbiztosítás 50 000 Ft-ig; internetes csomagkövetés. Adja fel nálunk csomagját bel- földre vagy Európába!  
GLS  
General Logistics System

**BÉKÉS • FLOAT • PLUSZ • KFT**

**ALUMÍNÍUM ÉS MŰANYAG NYILÁSZÁRÓK**  
GYÁRTÁSA, BEÉPÍTÉSE  
Tel.: 446-515, 30/456-4105  
Minden, ami ÜVEGEZÉS  
Polykarbonát • Épülettakatos munkák  
Békéscsaba, Szerdahelyi út 20.  
(a Vidia-udvarban)

A Batsányi utcai üzletsoron lévő használtruha-üzletbe kitűnő minőségű angol ruha (GYERMEKRUHA) érkezett.

# Szucsik ingatlan iroda



Csaba Center, a főbejárat mellett  
Telefon/fax: 66/524-679  
Mobil: 06-20/954-6159

Gyula, Városház u. 20. • Tel./fax: 66/464-155

E-mail: [szucsiklaszlo@freemail.hu](mailto:szucsiklaszlo@freemail.hu),  
[info@szucsikingatlan.hu](mailto:info@szucsikingatlan.hu)

Web: [www.szucsikingatlan.hu](http://www.szucsikingatlan.hu), [www.ingatlantajolo.hu](http://www.ingatlantajolo.hu), [www.bekescsaba-ingatlan.hu](http://www.bekescsaba-ingatlan.hu)

Nálunk csak **10%** a közvetítői jutalék!

## CSALÁDI HÁZAK

- Gerlán, a Jegenye utcában, egy 100 m<sup>2</sup>-es, 3 szobás családi ház, erkéllyel, díszkerttel, növénysszigetekkel, garázzsal eladó. Ár: 15,5 millió Ft.
  - Békéscsaba, Mezőmogyer, a Nyárfa utcában, 540 m<sup>2</sup>-es telken 190 m<sup>2</sup>-es, szép családi ház, 5 szoba, 2 család számára is alkalmas, házközponti fűtésű és vegyes is eladó. Ár: 16,2 millió Ft.
  - Békéscsabán, a Lórántffy utcában, 1250 m<sup>2</sup>-es telken 200 m<sup>2</sup>-es ház, 3 szoba, nappali, 2 konyha, konvektoros fűtésű, széles kocsibeállóval, eladó. Ár: 17 000 000 Ft.
  - Békéscsabán, a Bankó András utcában, 970 m<sup>2</sup>-es telken 120 m<sup>2</sup>-es családi ház, 3 szobás, központi fűtésű, radiátoros hőleadókkal eladó. Ár: 18 500 000 Ft.
  - Békéscsabán, a Szarvasi úton 782 m<sup>2</sup>-es telken 126 m<sup>2</sup>-es családi ház, 4 szoba, garázzsal, konvektor fűtéssel eladó. Ár: 19 000 000 Ft.
  - Békéscsabán, az Arany János utcában 160 m<sup>2</sup>-es, felújított, 3 szobás családi ház, 1000 m<sup>2</sup>-es kert, úszómedence, automata öntözővel, kapuval, eladó. Ár: 19 500 000 Ft.
  - Békéscsabán, a Fiumei úton 650 m<sup>2</sup>-es telken 130 m<sup>2</sup>-es, igényes családi ház, garázzsal eladó. Nappali + 2 szoba, konvektoros, padló- és kandallófűtéssel. Ár: 23 000 000 Ft.
  - Békéscsabán, a Szőlő utcában, 400 m<sup>2</sup>-es telken 190 m<sup>2</sup>-es családi ház, 5 szoba, radiátoros, és padlófűtéssel eladó. Lakáscsere. Ár: 24,5 millió Ft.
  - Békéscsabán, a Dr. Becsey utcában, 460 m<sup>2</sup>-es telken 145 m<sup>2</sup>-es családi ház, 4 szoba, házközponti fűtéssel, radiátoros hőleadókkal, riasztórendszerrel, kombi kazánal, csempekályhával eladó. Ár: 28 000 000 Ft.
  - Békéscsabán, az Ybl Miklós utcában, 1400 m<sup>2</sup>-es telken 120 m<sup>2</sup>-es, szép családi ház, 5 szoba, radiátoros, 60 m<sup>2</sup>-es műhellyel eladó. Lakáscsere lehetséges (60 m<sup>2</sup>-től). Ár: 30,5 millió Ft.
  - Békéscsabán, a Kis Tabán utcában, 600 m<sup>2</sup>-es telken 180 m<sup>2</sup>-es családi ház, 4 szoba, nappali, központi radiátoros, illetve padlófűtésű, garázzsal eladó. Ár: 41 500 000 Ft.
  - Békéscsabán, az Attila utcában, 500 m<sup>2</sup>-es telken 210 m<sup>2</sup>-es, luxus családi ház, 5 szoba, infrazsazna, amerikai konyhás, klíma, padlófűtéses, automata öntözővel, kapuval eladó. Ár: 45 millió Ft.
  - Békéscsabán, a Kis Tabán utcában, 700 m<sup>2</sup>-es telken, 220 m<sup>2</sup>-es családi ház, 6 szoba, radiátoros, illetve padlófűtésű, sarokkád pezsgőfürdővel, 2 garázzsal eladó. Ár: 45 000 000 Ft.
  - Békéscsabán, a Garay utcában, 1200 m<sup>2</sup>-es telken 360 m<sup>2</sup>-es kétszintes családi ház, 5 szoba, fűthető garázs, padlófűtés, riasztóval. tájház jellege és mérete miatt panzióként is működtehető. Ár: 53 000 000 Ft.
- ## LAKÁSOK
- Békéscsaba belvárosában 60 m<sup>2</sup>-es, 2,5 szobás, erkélyes, egyedi, radiátor fűtésű lakás eladó. Ár: 8 900 000 Ft.
  - Békéscsabán, a Gábor Áron utcában egy II. emeleti, 68 m<sup>2</sup>-es, 2 szoba, nappali, központi fűtésű, radiátoros hőleadókkal eladó. Ár: 11,5 millió Ft.
  - Békéscsabán, a Gábor Áron utcában, 68 m<sup>2</sup>-es, VIII. emeleti lakás, liftes tőmben, központi fűtéssel, radiátoros hőleadókkal, 3 szoba, erkéllyel eladó. Ár: 11 500 000 Ft.
  - Békéscsabán, a Haán Lajos téren, IV. emeleti, 1,5 szobás, 44 m<sup>2</sup>-es, egyedi fűtésű lakás eladó. Ár: 7 900 000 Ft.
  - Békéscsabán, az Andrássy úton, téglablokkos társasházban, III. emeleti 68 m<sup>2</sup>-es, 3 szobás, új fürdőszobával, egyedi gázos lakás eladó. Ár: 12 500 000 Ft.
  - Békéscsabán, az Andrássy úton, a Csaba Centerrel szemben, 65 m<sup>2</sup>-es 2,5 szobás lakás, egyedi fűtésű, konvektoros hőleadókkal, 2005-ben felújított. Ár: 12 500 000 Ft.
  - Békéscsabán, a Jókai utcában, I. emeleti, 60 m<sup>2</sup>-es, 2 szobás lakás, egyedi gázos, klímával, a Csaba Centerrel szemben, hűtő kivételével minden bútorral eladó. Ár: 14 500 000 Ft.
  - Békéscsabán, a Kinizsi utcában, a Csaba Center közelében, egy 70 m<sup>2</sup>-es, 2005-ben épített igényes kialakítású lakás, 2,5 szobás, erkélyes, egyedi mérős eladó. Ár: 15 200 000 Ft.
  - Békéscsabán, a Jókai utcában, IV. emeleti, 97 m<sup>2</sup>-es lakás, 4,5 szoba, egyedi, radiátoros hőleadókkal, a Csaba Centerrel szemben eladó. Ár: 15 500 000 Ft.
  - Békéscsabán, a Mednyánszki utcában, téglablokkos társasházban, 74 m<sup>2</sup>-es, 2,5 szobás, lakás, egyedi, radiátoros hőleadókkal, klímával, eladó. Ár: 20 000 000 Ft.
  - Békéscsabán, a Kinizsi utcában, földszinti, 16 m<sup>2</sup>-es exkluzív lakás, 2 szoba, oszlopos térelválasztó, klíma, sarokkádás fürdőszobával eladó. Ár: 26 500 000 Ft.
  - Békéscsabán, a Justh Gyula utcában, új építésű liftes társasházban, különálló árkabban, méretekben, egyéni kialakítási lehetőséggel, jó helyen, Csaba Centerhez, iskolákhoz közel lakások eladók.
- ## HÁZRÉSZ
- Békéscsabán, a Szent Imre utcában, régi stílusú parasztház, 100 m<sup>2</sup>-es, 2 szobás utcai házirész, konvektoros fűtéssel eladó. Ár: 9,2 millió Ft.
  - Békéscsabán, a Dózsa György úton, 600 m<sup>2</sup>-es telken 93 m<sup>2</sup>-es, utcafronti házirész, 3 szoba, egyedi konvektoros fűtésű, eladó. Ár: 9,2 millió Ft.
  - Békéscsabán, a Kis Tabán utcában, 100 m<sup>2</sup>-es, 2,5 szobás, nappali, központi radiátor fűtésű, garzonos hálórész, + egy 65 m<sup>2</sup>-es melléképítéssel, egyben vagy külön eladó. Ár: 11,9 millió Ft.
- ## BÉRLEMÉNY
- Békéscsabán, az Áchim utcában, 80 m<sup>2</sup>-es, 2 szobás családi ház, erkéllyel, konvektoros fűtéssel, teljesen bútorozottan kiadó. 1 havi kauciót kérnek. Ár: 55 000 Ft/hó + rezszi.
  - Békéscsabán, a Gyóni Géza utcában, egy 2000-ban épített, 53 m<sup>2</sup>-es, 2 szobás, konyhás, nappalis, étkezős lakás, egyedi fűtésű, radiátoros hőleadókkal, teljesen berendezve kiadó. Ár: 60 000 Ft/hó + rezszi.
  - Békéscsabán, a Csaba Centerben, a III. emeleten, 35 m<sup>2</sup>-es 2 helyiségből álló iroda, bútorozottan kiadó cégek, illetve vállalkozások számára. Ár: 80 000 Ft/hó.
  - Békéscsabán, a Kis Tabán utcában 2 szoba, egyedi fűtésű családi ház, konvektoros hőleadókkal, bútorozva, kiadó. 1 havi kaució. Ár: 35 000 Ft/hó + rezszi.
  - Békéscsabán, a Bartók Béla úton, 50 m<sup>2</sup>-es, 1,5 szobás, bútorozatlan, központi fűtésű lakás, konvektoros hőleadókkal kiadó. Ár: 25 000 Ft + rezszi.

## Blues est ELEFÁNT SÖRÖZŐ



Sok szeretettel várunk légkondicionált szórakozóhelyünkön, színvonalas környezetben, rendkívül kedvező italárakkal. Plazma tv, biliárdasztal, játékgépek. **Születésnapra, névnapra, céges bulira foglalj asztalt, különtermet vagy akár az egész Elefántot!** Az Elefántot keresd az Illésházi úton!  
Info: [elefantorsozo@vipmail.hu](mailto:elefantorsozo@vipmail.hu)  
Honlap: [www.elefantorsozo.fw.hu](http://www.elefantorsozo.fw.hu)  
Telefon: 06-30/854-44-48

## Balkus-Jeszenszki Kft.

Tel.: 06-30/9580-672, 06-20/9247-012

- Víz-, gáz- és fűtésszerelés.
- Gázkészülékek javítása, karbantartása.
- BERETTA márkaszerviz.

## SZERELVÉNY-PLUSZ ÜZLET

Békéscsaba, Illésházi u. 18.  
Tel.: 66/451-011, 06-30/6813-855

## HITEL • INGATLAN PÁLYÁZAT

### Pénzügyi megoldások:

- magánszemélyek és vállalkozások számára (pl.: végrehajtás alatt lévő ingatlanok újrahitelezése szakszerűen);
- személyi hitel
- passzív BAR-listásoknak is;
- ingatlanközvetítés (ingyenes regisztráció).

### DISZKRÉT ÜGYINTÉZÉS

**CSIPAI TERÉZ** hitelügyintéző  
5600 Békéscsaba,  
Szabadság tér 16–18. II/8.  
Telefon: 06-20/773-6519  
E-mail: [terezbozso@t-online.hu](mailto:terezbozso@t-online.hu)

## MI VASÁRNAP IS NYITVA VAGYUNK!

Lottózó és ajándékbolt  
Békéscsaba, Kazinczy u. 12.



Cím: Békéscsaba, Illésházi u. 5. (a Trefort utca felől)  
Telefon: 66/446-955, 06-20/2040-639 • [www.ceragem.net](http://www.ceragem.net)

## Termoakupresszúra masszázsa

Térítésmentes szolgáltatás **AKCIÓS HITEL**

### A CSALÁD EGÉSZSÉGÉÉRT!

**Javasolt:** A szem betegségei, pajzsmirigy, érszűkület, magas és alacsony vérnyomás, kéz- és lábzsibbadás, gyomorbad, cukorbetegség, elhízás, menstruációs zavarok, stb. esetén.

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8–18-ig, szombaton 8–12.40-ig.

Étkezzen magyaros egytálételeket a Piacon, a vásárcsarnokban a Party Gyorsétkezőben!

Pacal-, birka-, kakas-pörkölt, babgulyás stb. Hidegtálok megrendelése.

Telefon: 06-30/903-8543, 66/440-475

## REKLÁM- ÉS RENDEZVÉNYSZERVEZÉS

Szórólapok, egyedi tervezésű kiadványok, katalógusok gyártása; ajándéktárgyak feliratozása, logózása; különböző szórakoztató és kulturális rendezvények szervezése és lebonyolítása (lakodalmak, falunapok, baráti és céges bulik).

Új szolgáltatás: SÁTORBÉRLÉS (sörpad, színpad, hangosítás). Tel.: 06-30/326-8630

[www.tothprodukcio.hu](http://www.tothprodukcio.hu)



104MHz

BÉKÉS MEGYE KEDVENC RÁDIÓJA!

2007. augusztus 11-én

## UTCABÁL

az **ORGONÁS PRESSZÓNÁL**  
(Békéscsaba, Asztalos J. u. 61.)  
MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK.



Teljes kínálatunkat megtekintheti a [www.szucsikingatlan.hu](http://www.szucsikingatlan.hu) internetes honlapon



# Mesés ajánlatok



A képen látható modell magasabb felszereltségű.

**Suzuki Ankers Kft.**  
14 éve az Önök  
márkakereskedése!

Way of Life!

1. Swift és Ignis modelljeink már 1 940 000 Ft-tól
2. Régi autóját akár 500 000 forinttal magasabb áron számítjuk be
3. Swift és Ignis gépkocsik már havi 9984 Ft törlesztőrésztől

1. 3 ajtós Swift 1.3 GC és Ignis 1.3 GI
2. Swift, Ignis, SX4 vagy Grand Vitara vásárlásánál
3. Törlesztőrészt az első 3 évben, 3 ajtós Swift 1.3 GC és Ignis 1.3 GL vásárlásánál, 20 % önrész és 120 hónapos futamidő esetén

## Nélkülünk ne döntsön!

Ajánlataink 2007. július 1-től augusztus 31-ig, illetve az akciók készlet erejéig érvényesek. A különböző akciók nem vonhatóak össze és nem válthatóak készpénzre.

Üzemanyag-igény (kombinált): 5,0-7,6 l/100 km - CO<sub>2</sub>-kibocsátás (kombinált): 122-182 g/km.



A mi autók

## Suzuki Ankers Kft.

5600 Békéscsaba, Szarvasi út 13. Tel.: (66) 453-770, 446-752  
5900 Orosháza, Arany J. u. 2/e. Tel.: (68) 411-233

## EGYHETES SZUPERINTENZÍV TANFOLYAM IS INDUL!



**POZSÁR**  
**Autósiskola**

AHOL NEM A VIZSGÁHOZ KELL A SZERENCSE!



**A, B, C, E, M KATEGÓRIÁS, VALAMINT  
ÁRUFUVAROZÓ TANFOLYAMOKAT INDÍTUNK**

2007. augusztus 6-án, 16 órakor

Békéscsabán, a Kinizsi u. 11. alatt (az APEH utcája).

*Orvosi alkalmasságit és igazolványképet hozzon magával!*

ÉRDEKLŐDNI a 66/444-818, 20/912-7057, 20/364-8797 telefonszámokon.

**A TANULÓCSOPORTOK FOGLALKOZÁSAINAK KEZDETE:**

- |                                       |        |         |
|---------------------------------------|--------|---------|
| 1. csoport: hétfő – szerda – péntek   | 15 óra | 3 hetes |
| 2. csoport: kedd – szerda – csütörtök | 15 óra | 3 hetes |
| 3. csoport: szombat – vasárnap        | 8 óra  | 3 hetes |
| 4. csoport: szuperintenzív            | 8 óra  | 1 hetes |

**EREDMÉNYEINK KIVÁLÓAK!**

**SZOLGÁLTATÁSUNK GYORS, OLCSÓ ÉS MEGBÍZHATÓ!**

**ÓRIÁSI AKCIÓ!**

20% ELMÉLETI KEDVEZMÉNYT ADUNK MINDENKINEK,  
VALAMINT ÖNE LEHET EGY SVÁJCI KARÓRA!

**VÁLASSZÁK A MINŐSÉGET!**

VÁLASZTHATÓ KOCSITÍPUSOK:

Citroën Xsara, Mazda 3, Nissan Almera, Opel Astra, Peugeot 206, Seat Ibiza, Suzuki Swift, VW Polo, IVECO.

OKÉV-regisztrációs szám: 04-0096-04 • Akkreditációs lajstromszám: 0462

Programakkreditációs szám: PLH-245 • www.pozsarautosiskola.hu

## HIRDETÉSFELVÉTEL:

- **Tóth Produkció Reklám és Rendezvényszervező Iroda**  
Békéscsaba, Mednyászky u. 2. I/8.  
Tel./fax: 66/549-620 • Mobil: 06-30/326-8630
- **Gyorsnyomda – Békéscsaba, Munkácsy u. 2.**  
Tel.: 66/547-600 • Fax: 66/547-601 • Mobil: 06-30/6868-753
- **Gyorsnyomda – Békéscsaba, Csaba Center földszint**  
Tel./fax: 66/524-653 • Mobil: 06-30/6868-752

## • APRÓHIRDETÉS •

### INGATLAN

- **Békéscsaba belvárosában 1315 m<sup>2</sup> területen álló polgári ház mel-léképülettel, nagy kerttel eladó.** Telefon: 06-70/335-0915.
- **Gyula belvárosában 53 m<sup>2</sup> alap-területű, összkomfortos házrész eladó a fürdőhöz közel.** Érdeklődni: 06-30/474-4409, illetve munkaidőben: 527-390.
- **Gyulán sorház eladó (51 m<sup>2</sup>).** Telefon: 06-30/685-1069.
- **Horvátországi apartmanok értékesítése már hitelre is.** Telefon: 06-30/925-5287.
- **Eladó Újkígyóson, a Hosszú utcában 3 szobás, összkomfortos, gazdálkodásra alkalmas családi ház.** Irányár: 7,5 millió Ft. Érdeklődni: 06-30/415-4255.
- **Békéscsabán új építésű ikerházak lekötethetők.** Érdeklődni: 06-70/328-8486.
- **Eladó a Haán Lajos tér 5. szám alatt IV. emeleti 76 m<sup>2</sup>-es, 3 szobás + étkezős, erkélyes, egyedi gázos lakás.** Irányár: 12 millió Ft. Érdeklődni 8 és 16 óra között a 06-30/242-3539-es telefonon.

### KIADÓ

- **Szegeden albérleti szoba kiadó.** Telefon: 06-30/326-8630.
- **Békéscsabán belvárosi, tetőteres, klímás 70 (90) m<sup>2</sup>-es lakás eladó vagy hosszú távra kiadó.** Telefon: 06-30/925-5287.

### ALBÉRLET

- **Igényes, bútorozott albérlet ke-resek hosszú távra Békéscsaba belvárosában.** (Augusztus végé-től beköltöznek!) Telefon: 06-70/316-7619.

### SZOLGÁLTATÁS

- **Szobafestés, mázolás, tapéta-zás, homlokzattfestés.** Marik Ist-ván, Tavasz u. 83. Telefon: 06-30/275-7263.
- **Ajtófelújítás új technológiával!** Redőny, relaxa, harmonikaajtó, szalagfüggöny, szünyogháló. Zárszerelés és -javítás. Utánfutó-kölcsönzés a **Lencsésin**: Dobos István u. 20. Telefon: 66/636-135, 06-30/233-4550, 06-70/335-7584.
- **Könyvelés egyéni és társas vál-lalkozóknak teljes körű ügyinté-zéssel.** Telefon: 06-20/567-6521.
- **Gyógyító masszázs.** Időpont-egyeztetés: 06-30/283-8648.
- **Nonstop duguláselhárítás ked-vező áron, bontás nélkül, garan-ciával Békéscsabán.** Tel.: 06-20/9358-173, Péter József.
- **Szobafestést, mázolás, tapéta-zást, szalagparkettázást, hom-lokzattfestést, hőszigetelést, ne-mesvakolatok készítését vállal-om.** Lestyán Pál, Gorkij u. 6. Tele-fon: 436-226, 06-30/481-8071.
- **Szobafestés, mázolás, tapétázás.** Telefon: 433-079, 06-30/359-8560, Gubény György.
- **Hűtők, fagyasztoók javítása.** Bé-késcsaba, Fiumei u. 4., Bali és Fia Bt. Tel.: 06-20/9212-521 és 06-20/9446-986.
- **Gipszkartonozás többéves szak-mai múlttal, garanciával.** Bakla-card Bt., telefon: 06-20/993-9165.
- **Szobafestés, mázolás, tapéta-zás, egyéb díszítőmunkák.** Tele-fon: 06-30/508-6713.
- **Homlokzatok hőszigetelése, egyéb nemesvakolatok készíté-se.** Telefon: 06-20/432-6098.
- **Favágás motoros fűrésszel.** Tele-fon: 06-30/398-2025.
- **Automata mosógépek javítása.** Elektron Bt. Tel.: 06-30/304-4622, 454-561.
- **Iroda, lépcsőház takarítását vál-lalom.** Telefon: 06-30/290-8726.
- **Fűnyírást, bozótirtást vállalom** 2007-ben is. Petri, telefon: 06-30/366-9699.
- **Nyílászárók javítása, szigetelé-se.** Redőny, szalagfüggöny rész-letfizetéssel. Tel.: 454-171, 06-70/212-6776.
- **Újjászülető, gyógyító masszíro-zásra szeretettel várom régi és új vendégeimet a békéscsabai Szan-tál Szépségszalomba.** Telefon: 06-30/612-7887, Nagy Éva gyógy-masször.
- **Parkettacsizolás és -lakkozás** soron kívül. Telefon: 66/636-586.

### OKTATÁS

- **Matematikából pótvizsgára, pót-érettségire felkészítés.** Telefon: 06-30/855-7105.
- **Angolnyelv-oktatás.** Tel.: 06-30/345-9237.
- **Matematikából korrepetálás, fel-készítés.** Telefon: 06-70/2286-377.

### MUNKA

- **Ház körüli munkavégzésért szál-lást adok.** Érdeklődni 18 óra után a 06-30/692-3033-as telefonon.

### EGYÉB

- **Konyhakész csirke rendelhető.** Érdeklődni hétköznap 17 órától, hétvégén egész nap a 06-30/311-4590 telefonszámon.
- **Egytonnás alumínium emelőhátfal eladó.** Telefon: 06-30/6392-915.

# BÉKÉSCSABA ANNO... VÁROSUNK RÉGI ÉS MAI ARCA

SZÁZ ÉVE ÉPÜLT

## a jaminai felüljáró híd

A Csaba és Jamina – Erzsébethely – közti közúti közlekedés sok éven át az 1813. évben kiadott térképen is feltüntetett kültelki Orosházi országúton zajlott.

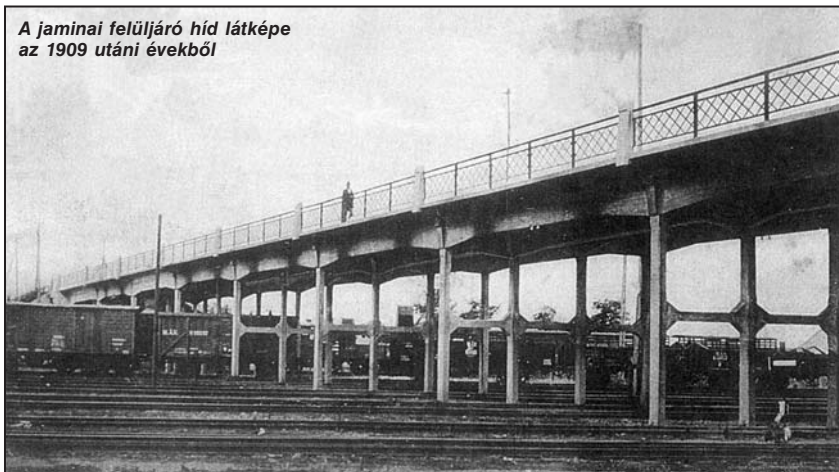
A vasút megjelenése után, az egyre bővülő forgalmas vasútállomás növekvő pályaudvara mindinkább nehezítette a közúti közlekedést. A folyamatos vasúti közlekedés miatt egyre veszélyesebbé vált az átjárás a pályaszinten átvezető úton Csaba és legnépesebb városrésze között. A sorompók beállítása miatt a forgalom sokszor összetorlódott. A biztonságos átjárást szolgáló felüljáró híd létesítése egyre sürgetőbbé vált.

Több évig tartó előkészületek után, dr. Zsilinszky Szilárd nagyhírű mérnök tervei alapján – az idén száz éve – elkészült a 110 méter hosszúságú, a vasúti pályák felett átvezető, vasbeton felüljáró közúti híd. A biztonságot szolgáló teherpróba azonban hibákat mutatott ki a híd szerkezetében, ezért az átadás elmaradt. Csaba község közgyűlése hiába sürgette a már több mint egy éve elkészült híd át vételét. A kereskedelmi miniszter leiratban szólította fel az államvasutak igazgatóságát az újabb teherpróba megtartására, amely a hibák kijavítása után sikeres volt.

Két esztendő múltával, 1909. október elején megindulhatott a közúti forgalom a hídon át Csaba és Erzsébethely között.

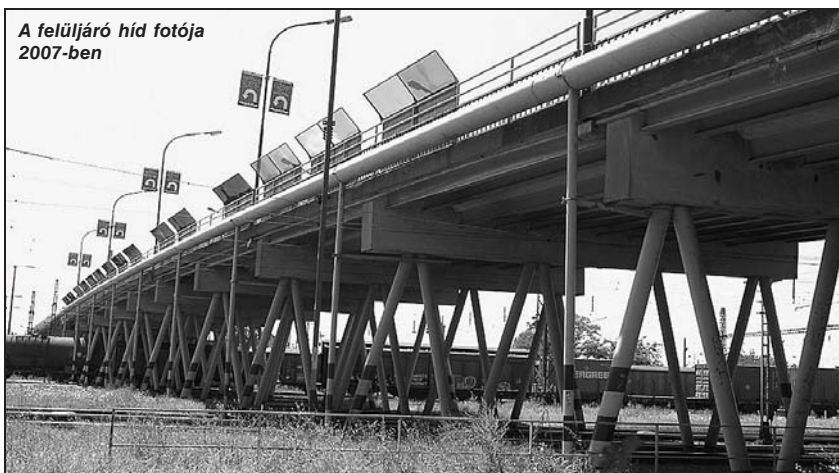
GÉCS B.

A jaminai felüljáró híd látképe az 1909 utáni évekből



ARCHIV FOTO

A felüljáró híd fotója 2007-ben



FOTÓ: VERESS ERZSI

SZÓVÁ TESSZÜK

## Lehet még park is?

Képünk a Gőzmalom tér és Gyulai út sarkán lévő – amúgy senkit sem szolgáló – több évtizede fákkal benőtt lapályos füves területről készült. Némi aktualitása csak annyi, hogy a város most hirdette meg a lakosság felé a „Virágos Békéscsabáért” virágosítási, parkosítási és környezetszépítő verseny felhívását.



FOTÓ: VERESS ERZSI



E lakossághoz szóló nemes szándék mellett a Polgármesteri Hivatal által Békéscsaba városa is létesíthet a fenti területen meghitt, hűs árnyat nyújtó pihenő par-

kot, virágokkal, örökzöld növényekkel és odailó padokkal. De majdan létesülhet benne – a másfél százados múltú, hajdani csabai malomipart megidéző (miután már csak ez maradt) – művészi kompozíció.

Az autóbusz-megálló melletti park a várakozó utasoknak is szolgálna ülőhellyel – ha már számukra a megállóban egy pad sem található!

Minden új közterületi park által a város környezetkultúrája válik gazdagabbá.

G. B.

## AJÁNLATI FELHÍVÁS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATALA

Békéscsaba, Szent István tér 7., telefon: 523-800, fax: 523-804

### ajánlatot kér

a hivatalban működő büfé üzemeltetésére és/vagy melegkonyhás étkeztetésre

Versenyztetés típusa: nyilvános eljárás

A teljesítés helye: Békéscsaba, Szent István tér 7.

A teljesítés határideje: 2009. december 31.

Az ajánlattételi dokumentáció díjmentesen átvehető:

2007. augusztus 6. és 15. között 9–12 óráig

a városüzemeltetési osztályon (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.).

Az ajánlatok benyújtásának határideje: 2007. augusztus 23.

Az ajánlattétel nyelve: magyar.

Dokumentáció díja: ingyenes.